



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/5/21
7 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятая сессия

11-18 июня 2007 года

Пункт 3 повестки дня

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ О РАБОТЕ ПЯТОЙ СЕССИИ СОВЕТА*

Заместитель Председателя и Докладчик: г-н Муса Бурайзат (Иордания)

* Формат настоящего доклада основан на повестке дня и "Рамочном проекте программы работы Совета по правам человека на первый год" на пятую сессию, принятом Советом в его решениях 1/105 от 30 июня 2006 года и 2/103 от 6 октября 2006 года. Поэтому он не должен служить прецедентом для будущих сессий Совета.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Глава</i>		<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I.	Резолюции и решения, принятые советом на его пятой сессии		5
A.	<i>Резолюции</i>		
5/1.	Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций		5
5/2.	Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека		48
B.	<i>Решения</i>		
5/101.	Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и проект кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека		58
5/102.	Отсрочка рассмотрения всех остающихся проектов резолюций и решений и проекта доклада.....		58
II.	Утверждение повестки дня и организация работы сессии	1 - 14	59
A.	Открытие и продолжительность сессии	1 - 3	59
B.	Участники	4	60
C.	Утверждение повестки дня	5	69
D.	Организация работы	6 - 7	60
E.	Заседания и документация	8 - 14	61
III.	Осуществление резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека"	15 - 63	61
A.	Доклады специальных процедур	15 - 41	61

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
1. Тематические доклады	15 - 24	61
Независимость судей и адвокатов/современные формы расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	15 - 19	61
Право на питание/неблагоприятные последствия незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека/достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень/вопрос о правах человека и крайней нищете	20 - 24	63
2. Страновые доклады	25 - 41	64
Беларусь	25 - 27	64
Куба	28 - 30	65
Камбоджа	31 - 33	66
Гаити	34 - 36	66
Сомали	37 - 41	67
 В. Последующие действия по выполнению решений Совета по правам человека	 42 - 56	 68
1. Последующие действия в связи с резолюцией 4/2	42 - 46	68
2. Последующие действия в связи с резолюцией 3/3	47 - 50	69
3. Последующие действия в связи с резолюцией 4/8	51 - 53	70
4. Последующие действия в связи с другими решениями Совета по правам человека	54 - 56	71

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Решения 2/105 и 2/111	54 - 55	71
Резолюция 3/2	56	71
C. Институциональное строительство	57 - 59	72
D. Рассмотрение проектов предложений и принятие ими решений	60 - 63	72

Приложения

I.	Повестка дня пятой сессии Совета	74
II.	Оценка административных последствий и последствий для бюджета по программам резолюций и решений Совета	75
III.	Участники	82
IV.	Перечень документов Совета	96

I. РЕЗОЛЮЦИЯ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ЕГО ПЯТОЙ СЕССИИ

A. Резолюции

5/1. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций

Совет по правам человека,

действуя во исполнение мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 60/251 от 15 марта 2006 года,

рассмотрев проект текста об институциональном строительстве, представленный Председателем Совета,

1. *принимает* проект текста, озаглавленный "Совет по правам человека Организации Объединенных Наций: институциональное строительство", который содержится в приложении к настоящей резолюции, включая добавление (добавления);

2. *постановляет* представить Генеральной Ассамблее следующий проект резолюции для принятия в приоритетном порядке в целях содействия своевременному осуществлению положений текста, воспроизводимого ниже:

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* текст, озаглавленный "Совет по правам человека: институциональное строительство", который содержится в приложении к настоящей резолюции, включая добавление (добавления).

Приложение

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

I. МЕХАНИЗМ УНИВЕРСАЛЬНОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБЗОРА

A. Основа обзора

1. Основой обзора являются:

- a)* Устав Организации Объединенных Наций;
- b)* Всеобщая декларация прав человека;
- c)* договоры о правах человека, участником которых является государство;
- d)* добровольные заявления и обязательства государств, в том числе сделанные или взятые при представлении их кандидатур для избрания в Совет по правам человека (далее - "Совет").

2. Помимо указанного выше и с учетом взаимодополняющего и взаимосвязанного характера международного права прав человека и международного гуманитарного права при обзоре учитываются применимые нормы международного гуманитарного права.

B. Принципы и цели

1. Принципы

3. Универсальный периодический обзор призван:

- a)* поощрять универсальность, взаимозависимость, неделимость и взаимосвязанность всех прав человека;
- b)* служить механизмом сотрудничества, основанным на объективной и надежной информации и на интерактивном диалоге;
- c)* обеспечивать универсальный охват всех государств и равное отношение к ним;

- d)* быть межправительственным процессом, направляемым членами Организации Объединенных Наций и ориентированным на принятие конкретных мер;
- e)* обеспечивать полное участие рассматриваемой страны;
- f)* дополнять, а не дублировать другие механизмы по правам человека, тем самым обеспечивая "добавленную стоимость";
- g)* проводиться на объективной, транспарентной, неизбирательной, конструктивной, неконфронтационной и неполитизированной основе;
- h)* не быть слишком обременительным для соответствующего государства и для повестки дня Совета;
- i)* не быть слишком долгим; он должен быть реалистичным и не должен отвлекать непропорционально много времени, людских и финансовых ресурсов;
- j)* не ослаблять потенциал Совета реагировать на неотложные ситуации в области прав человека;
- k)* полностью интегрировать гендерную перспективу;
- l)* без ущерба для обязательств, вытекающих из элементов, составляющих основу обзора, учитывать уровень развития и специфику стран;
- m)* обеспечивать участие всех заинтересованных сторон, включая неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюцией 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, а также любыми решениями, которые могут быть приняты Советом в этой связи.

2. Цели

4. Целями обзора являются:

- a)* улучшение положения в области прав человека на местах;
- b)* выполнение обязанностей и обязательств государства в области прав человека и оценка позитивных изменений и проблем, стоящих перед государством;

- c) укрепление потенциала государства и технической помощи в консультации с соответствующим государством и с его согласия;
- d) обмен примерами наилучшей практики между государствами и другими заинтересованными сторонами;
- e) поддержка сотрудничества в области поощрения и защиты прав человека;
- f) поощрение всестороннего сотрудничества и взаимодействия с Советом, другими правозащитными органами и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

С. Периодичность и очередность проведения обзора

5. Проведение обзора начинается после утверждения Советом механизма универсального периодического обзора.
6. Очередность проведения обзора должна отражать принципы универсальности и равного отношения.
7. Очередность проведения обзора должна быть определена как можно раньше, чтобы дать государствам возможность подготовиться надлежащим образом.
8. Все государства – члены Совета проходят обзор в течение срока их членства.
9. Первоначальные члены Совета, особенно избранные на один или два года, должны пройти обзор в первую очередь.
10. Обзор должны проходить как государства – члены Совета, так и государства-наблюдатели
11. При отборе стран для обзора должен соблюдаться принцип справедливого географического распределения.
12. Первые государства-члены и государства-наблюдатели для обзора будут отобраны от каждой региональной группы по жребию таким образом, чтобы обеспечить полное соблюдение принципа справедливого географического распределения. Затем страны

будут отбираться в алфавитном порядке, начиная с таких первых стран, если другие страны не выразят желание добровольно пройти процедуру обзора.

13. Промежуток между циклами проведения обзора должен быть разумным, с тем чтобы учесть возможность государств подготовиться к следующему циклу и возможность других заинтересованных сторон отреагировать на просьбы, высказанные в ходе обзора.

14. Периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. Это предполагает проведение обзоров по 48 государствам в год на трех сессиях рабочей группы двухнедельной продолжительностью каждая¹.

D. Процесс и порядок обзора

1. Документация

15. Обзор будет проводиться на основе следующих документов:

a) информации от соответствующего государства, которая может иметь форму национального доклада, подготовленного на основе общих руководящих принципов, подлежащих утверждению Советом на шестой сессии (первой сессии второго цикла), и любой другой информации, которая будет сочтена уместной соответствующим государством и которая может представляться либо устно, либо письменно при том условии, что письменный материал с кратким изложением такой информации не должен превышать по объему 20 страниц, чтобы гарантировать равное отношение ко всем государствам и не перегружать механизм. Государствам предлагается готовить такие материалы в рамках процесса широких консультаций на национальном уровне со всеми заинтересованными сторонами;

b) подготовленной Управлением Верховного комиссара по правам человека дополнительной подборки информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций, объем которой не должен превышать 10 страниц;

c) дополнительной заслуживающей доверия и надежной информации, представленной другими заинтересованными сторонами для проведения универсального

¹ Универсальный периодический обзор - еще формирующийся процесс; после завершения первого обзорного цикла Совет может пересмотреть его формы и периодичность на основе примеров наилучшей практики и извлеченных уроков.

периодического обзора, которую Совет также должен принимать во внимание. Управление Верховного комиссара по правам человека будет готовить резюме такой информации объемом не более 10 страниц.

16. Документы, подготавливаемые Управлением Верховного комиссара по правам человека, должны следовать структуре общих руководящих принципов, которые будут приняты Советом в отношении информации, подготавливаемой соответствующим государством.

17. Как письменный материал государства, так и резюме, подготавливаемые Управлением Верховного комиссара по правам человека, должны быть готовы за шесть недель до проведения обзора рабочей группой, чтобы обеспечить одновременное распространение документов на шести официальных языках Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 53/208 Генеральной Ассамблеи от 14 января 1999 года.

2. Порядок обзора

18. Порядок проведения обзора является следующим:

- a) обзор будет проводиться в одной рабочей группе, возглавляемой Председателем Совета и состоящей из 47 государств - членов Совета. Состав делегации будет определяться каждым государством-членом²;
- b) в обзоре, в том числе в интерактивном диалоге, могут участвовать государства-наблюдатели;
- c) другие соответствующие заинтересованные стороны могут присутствовать при проведении обзора в рабочей группе;
- d) для упрощения каждого обзора, в том числе подготовки доклада рабочей группы, будет создана группа из трех докладчиков (тройка), отобранных по жребию из числа членов Совета и от различных региональных групп. Управление Верховного комиссара по правам человека будет оказывать докладчикам необходимое содействие и экспертную помощь.

² Следует учредить Целевой фонд добровольных взносов для универсального периодического обзора, с тем чтобы содействовать участию развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в механизме универсального периодического обзора.

19. Соответствующая страна может просить о том, чтобы один из трех докладчиков представлял ее собственную региональную группу, а также может просить о замене кого-либо из докладчиков, но только единожды.
20. Докладчик может просить освободить его от участия в конкретном обзоре.
21. Интерактивный диалог между страной, проходящей обзор, и Советом будет происходить в рабочей группе. Докладчики могут готовить подборки тем или вопросов для их препровождения государству, проходящему обзор, чтобы помочь ему подготовиться и заострить интерактивный диалог, гарантируя при этом справедливость и транспарентность.
22. Продолжительность обзора в рабочей группе составит три часа для каждой страны. Дополнительное время продолжительностью до одного часа будет выделяться для рассмотрения итогового документа Советом в пленарном заседании.
23. По полчаса будет выделяться для принятия доклада каждой проходящей обзор страны в рабочей группе
24. Разумное время должно быть выделено между проведением обзора и принятием доклада каждого государства в рабочей группе.
25. Итоговый документ будет приниматься Советом в пленарном заседании.

Е. Итоговый документ обзора

1. Форма итогового документа

26. Итоговым документом будет доклад с кратким изложением хода обзора, заключений и/или рекомендаций, а также добровольных обязательств соответствующего государства.

2. Содержание итогового документа

27. Универсальный периодический обзор представляет собой механизм сотрудничества. Его итоговый документ может включать в себя, в частности:

- a) объективную и транспарентную оценку положения в области прав человека в рассматриваемой стране, включая позитивные сдвиги и вызовы, стоящие перед страной;

- b) примеры наилучшей практики;
- c) упор на укрепление сотрудничества в целях поощрения и защиты прав человека;
- d) рекомендации по поводу оказания технической помощи и укрепления потенциала в консультации с соответствующей страной и с ее согласия³;
- e) добровольные обещания и обязательства, принятые на себя проходящей обзор страной.

3. Принятие итогового документа

28. Проходящая обзор страна должна в полной мере участвовать в выработке итогового документа.
29. До принятия итогового документа пленарным заседанием Совета соответствующему государству будет предоставлена возможность представить ответы на вопросы или темы, которые не были должным образом затронуты в ходе интерактивного диалога.
30. Соответствующему государству и государствам - членам Совета, а также государствам-наблюдателям будет предоставлена возможность выразить свои мнения по поводу итогового документа обзора до принятия по нему решения пленарным заседанием.
31. Другим заинтересованным сторонам будет предоставлена возможность высказать общие замечания до принятия итогового документа пленарным заседанием.
32. Рекомендации, которые пользуются поддержкой со стороны соответствующего государства, будут обозначены в качестве таковых. Должны быть отмечены другие рекомендации вместе с замечаниями по ним соответствующего государства. И те, и другие будут включены в итоговый доклад, который будет приниматься Советом.

³ Совету предстоит принять решение о том, будет ли он прибегать к существующим финансовым механизмам или создаст новый механизм.

Е. Последующие меры по итогам обзора

33. Итоговый документ универсального периодического обзора как механизма сотрудничества должен осуществляться в первую очередь соответствующим государством, а также, в случае необходимости, другими заинтересованными сторонами.
34. Последующий обзор, в частности, должен быть сосредоточен на осуществлении предыдущего итогового документа.
35. В повестку дня Совета на постоянной основе должен входить пункт, посвященный универсальному периодическому обзору.
36. Международное сообщество будет оказывать помощь в осуществлении рекомендаций и выводов, касающихся наращивания потенциала и технической помощи, в консультации с соответствующей страной и с ее согласия.
37. При рассмотрении итогового документа универсального периодического обзора Совет будет решать, требуются ли какие-либо конкретные последующие меры, и если да, то когда они должны быть приняты.
38. После исчерпания всех мер, направленных на поощрение государства к сотрудничеству с механизмом универсального периодического обзора, Совет в надлежащем порядке будет рассматривать случаи упорного отказа от сотрудничества с механизмом.

II. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

А. Отбор и назначение мандатариев

39. При выдвижении, отборе и назначении мандатариев наиболее важными будут следующие общие критерии: а) квалификация, б) опыт в области мандата, с) независимость, d) беспристрастность, е) добросовестность и f) объективность.
40. Должное внимание должно уделяться гендерному балансу и справедливому географическому представительству, а также надлежащей представленности разных правовых систем.
41. Технические и объективные требования к приемлемым кандидатам в мандатарии будут утверждены Советом на его шестой сессии (первой сессии второго цикла), с тем чтобы обеспечить, чтобы все приемлемые кандидаты были высококвалифицированными

специалистами, обладающими признанной компетенцией, соответствующими экспертными знаниями и обширным профессиональным опытом в области прав человека.

42. Выдвижение кандидатов на должности мандатариев специальных процедур может осуществляться: а) правительствами; b) региональными группами, действующими внутри системы Организации Объединенных Наций по правам человека; c) международными организациями или их управлениями (например, Управлением Верховного комиссара по правам человека); d) НПО; e) другими правозащитными органами; f) на индивидуальной основе.

43. Управление Верховного комиссара по правам человека незамедлительно подготовит, будет вести и периодически обновлять публичный список приемлемых кандидатов в стандартной форме, куда будут входить личные данные, области специализации и профессиональный опыт. Открывающиеся вакансии мандатариев объявляются публично.

44. Соблюдается принцип невозможности одновременного исполнения нескольких правозащитных функций.

45. Срок полномочий мандатария на конкретной должности, будь то тематической или страновой, не должен превышать шести лет (два трехлетних срока для тематических мандатариев).

46. Лица, занимающие руководящие должности в государственных органах или в любых других организациях или органах, в связи с которыми может возникнуть конфликт интересов с выполнением функций, предусмотренных мандатом, отводятся. Мандатарии действуют в своем личном качестве.

47. Будет создана консультативная группа для представления Председателю не позднее чем за месяц до начала сессии, на которой Совет будет рассматривать вопрос о выборе мандатариев, списка кандидатов, обладающих наивысшей квалификацией для соответствующих мандатов и удовлетворяющих общим критериям и специальным требованиям.

48. Консультативная группа также уделяет надлежащее внимание исключению выдвинутых кандидатов из доведенного до ее сведения публичного списка приемлемых кандидатов.

49. В начале годового цикла Совета региональным группам будет предложено назначить члена в состав консультативной группы, который будет действовать в личном качестве. Помощь группе будет оказывать Управление Верховного комиссара по правам человека.

50. Консультативная группа займется рассмотрением кандидатур, включенных в публичный список; однако при исключительных обстоятельствах и если конкретная должность это оправдывает, группа может рассматривать дополнительных кандидатов с равной или более приемлемой квалификацией для занятия должности. Рекомендации для Председателя являются публичными и мотивированными.

51. Консультативная группа должна принимать во внимание, в соответствующих случаях, мнения заинтересованных сторон, включая текущих или выбывающих мандатариев, при определении необходимых экспертных знаний, опыта, навыков и других соответствующих требований для каждого мандата.

52. На основе рекомендаций консультативной группы и после проведения широких консультаций, в частности через региональных координаторов, Председатель Совета определит соответствующего кандидата на каждую вакансию. Председатель представит государствам-членам и наблюдателям список кандидатов не позднее чем за две недели до начала сессии, на которой Совет будет рассматривать вопрос о назначении.

53. При необходимости Председатель будет проводить дополнительные консультации для обеспечения поддержки предложенных кандидатов. Назначение мандатариев специальных процедур будет завершено при последующем одобрении Советом и до конца сессии.

В. Обзор, рационализация и совершенствование мандатов

54. Обзор, рационализация и совершенствование мандатов, а также создание новых мандатов должны проводиться в соответствии с принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека - гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие.

55. Обзор, рационализация и совершенствование каждого мандата должны проводиться в контексте переговоров по соответствующим резолюциям. Оценка мандата может быть проведена на отдельном этапе интерактивного диалога между Советом и мандатариями специальных процедур.

56. При проведении обзора, рационализации и совершенствования мандатов особое внимание должно уделяться актуальности, масштабам и содержанию мандатов, а его основой станут международно признанные права человека и стандарты, система специальных процедур и резолюция 60/251 Генеральной Ассамблеи.

57. Любое решение об оптимизации, слиянии или возможном прекращении мандатов всегда должно приниматься исходя из необходимости усиления осуществления и защиты прав человека.

58. Совет должен неизменно стремиться к улучшениям:

a) мандаты должны всегда иметь четкую перспективу повышения уровня защиты и поощрения прав человека, а также согласованности внутри системы прав человека;

b) необходимо уделять равное внимание всем правам человека. Баланс тематических мандатов должен широко отражать признанную одинаковую значимость гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие;

c) должны прилагаться все усилия, чтобы избегать ненужного дублирования;

d) будут определяться и рассматриваться области, которые представляют собой тематические пробелы, в том числе с помощью средств помимо создания мандатов специальных процедур, таких, как продление существующего мандата, доведение сквозных вопросов до сведения мандатариев или обращение с просьбой о совместных действиях к соответствующим мандатариям;

e) при рассмотрении вопроса о слиянии мандатов всегда должны учитываться содержание и основные функции каждого мандата, а также рабочая нагрузка конкретных мандатариев;

f) при учреждении или пересмотре мандатов должны прилагаться усилия для того, чтобы определить, является ли структура механизма (эксперт, докладчик или рабочая группа) наиболее эффективной с точки зрения усиления защиты прав человека;

g) новые мандаты должны быть максимально четкими и конкретными во избежание неопределенности.

59. Следует считать желательной единообразную номенклатуру мандатариев, названий мандатов, а также процесса отбора и назначения, чтобы вся система была более понятной.
60. Срок тематических мандатов - три года. Срок страновых мандатов - один год.
61. Мандаты, включенные в Добавление I, при необходимости возобновляются до даты, когда они будут рассматриваться Советом в соответствии с программой работы⁴.
62. Нынешние мандатарии могут и далее выполнять эти функции, при условии что срок их полномочий не превышает шести лет (Добавление II). В исключительных случаях срок полномочий тех мандатариев, которые выполняли эти функции более шести лет, может быть продлен до момента рассмотрения Советом соответствующего мандата и завершения процесса отбора и назначения.
63. При принятии решений о создании, пересмотре или прекращении страновых мандатов должны также приниматься во внимание принципы сотрудничества и подлинного диалога, призванные способствовать усилению способности государств-членов соблюдать свои обязательства в области прав человека.
64. В случаях нарушения прав человека или отсутствия сотрудничества, которые требуют внимания Совета, должны применяться принципы объективности и неизбирательности, а также недопущения двойных стандартов и политизации.

1

III. КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

65. Консультативный комитет Совета по правам человека (далее - "Консультативный комитет") в составе 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве, будет функционировать как аналитический центр Совета и будет работать под его

⁴ Страновые мандаты должны отвечать следующим критериям:

- наличие невыполненного мандата Совета, который подлежит выполнению; или
- наличие невыполненного мандата Генеральной Ассамблеи, который подлежит выполнению; или
- характер мандата предполагает оказание консультативных услуг и технической помощи.

руководством. Создание этого вспомогательного органа и его функционирование будут соответствовать изложенным ниже руководящим положениям.

А. Выдвижение кандидатов

66. Все государства - члены Организации Объединенных Наций могут предлагать или одобрять кандидатов от своих регионов. При отборе своих кандидатов государства должны консультироваться со своими национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества и в этой связи указывать названия тех из них, которые поддерживают их кандидатов.

67. Для того чтобы обеспечить предоставление в распоряжение Совета наивысшей суммы экспертных знаний, на шестой сессии (первой сессии второго цикла) Советом будут выработаны и утверждены технические и объективные требования к выдвигаемым кандидатурам. К их числу относятся:

- a)* признанная компетентность и опыт в области прав человека;
- b)* высокий нравственный авторитет;
- c)* независимость и беспристрастность.

68. Лица, занимающие руководящие должности в государственных органах или в любых других организациях или органах, в связи с которыми может возникнуть конфликт интересов с выполнением функций, предусмотренных мандатом, отводятся. Избранные члены Комитета будут действовать в своем личном качестве.

69. Соблюдается принцип невозможности одновременного исполнения нескольких правозащитных функций.

В. Выборы

70. Совет избирает членов Консультативного комитета тайным голосованием из числа кандидатов, фамилии которых были представлены в соответствии с согласованными требованиями.

71. Список кандидатов закрывается за два месяца до даты выборов. Секретариат будет представлять список кандидатов и соответствующую информацию государствам-членам и общественности по крайней мере за месяц до выборов.

72. Должное внимание следует уделять гендерному балансу и соответствующей представленности различных цивилизаций и правовых систем.

73. Географическое распределение будет следующим:

- африканские государства: 5
- азиатские государства: 5
- восточноевропейские государства: 2
- латиноамериканские и карибские государства: 3
- западноевропейские и другие государства: 3

74. Члены Консультативного комитета выполняют свои функции в течение трех лет. Они могут быть переизбраны один раз. В ходе первого срока треть экспертов будет выполнять функции в течение одного года и еще треть - в течение двух лет. Распределение сроков членства будет определяться по жребию.

С. Функции

75. Функции Консультативного комитета заключаются в предоставлении экспертных знаний Совету таким образом и в такой форме, в которой они будут востребованы Советом, при уделении основного внимания исследованиям и основанным на исследованиях консультациям. Кроме того, такие экспертные знания предоставляются только по просьбе последнего в соответствии с его резолюциями и под его руководством.

76. Консультативный комитет должен ориентироваться на практическое осуществление, а объем его рекомендаций должен ограничиваться тематическими вопросами, относящимися к мандату Совета, а именно: поощрение и защита прав человека.

77. Консультативный комитет не принимает резолюций или решений. В рамках работы, намеченной Советом, Консультативный комитет может представить на его рассмотрение и утверждение свои соображения по поводу дальнейшего повышения его процедурной эффективности, а также предложения по поводу дальнейших исследований в рамках работы, намеченной Советом.

78. Совет дает конкретные указания Консультативному комитету, когда он запрашивает конкретный вклад от последнего, и пересматривает все эти указания или любую их часть, если он сочтет это целесообразным в будущем.

D. Методы работы

79. Консультативный комитет проводит две сессии максимальной продолжительностью 10 рабочих дней в год. Дополнительные сессии могут быть запланированы на специальной основе при предварительном утверждении Совета.

80. Совет может предложить Консультативному комитету выполнить некоторые задачи либо коллективно, либо в составе более ограниченной группы или в индивидуальном порядке. Консультативный комитет представляет Совету отчет о таких действиях.

81. Членам Консультативного комитета предлагается поддерживать между собой контакты в межсессионный период в индивидуальном порядке или в составе групп. Однако Консультативный комитет не создает вспомогательных органов, если только Совет не дает на это разрешение.

82. Консультативному комитету настоятельно предлагается при выполнении им своего мандата наладить взаимодействие с государствами, национальными правозащитными учреждениями, неправительственными организациями и другими структурами гражданского общества в соответствии с порядком, утвержденным Советом.

83. Государства-члены и наблюдатели, включая государства, которые не являются членами Совета, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации имеют право участвовать в работе Консультативного комитета на основе процедур, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета, и методов работы Комиссии по правам человека и Совета, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

84. Совет примет на своей шестой сессии (первой сессии второго цикла) решение относительно наиболее подходящих механизмов для продолжения деятельности рабочих групп по коренным народам, современным формам рабства, меньшинствам и социальному форуму.

IV. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

A. Цель и сфера охвата

85. Процедура рассмотрения жалоб учреждается с целью рассмотрения систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушений всех прав человека и всех основных свобод, совершаемых в любом районе мира и при любых обстоятельствах.

86. Резолюция 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года с изменениями, внесенными в нее резолюцией 2003/3 от 19 июня 2000 года, служила основой для работы и, когда это потребовалось, была усовершенствована для обеспечения того, чтобы процедура рассмотрения жалоб была беспристрастной, объективной, эффективной, учитывала интересы жертв и осуществлялась оперативно. Процедура сохранит свой конфиденциальный характер с целью более тесного сотрудничества с соответствующим государством.

B. Критерии приемлемости сообщений

87. Для целей настоящей процедуры сообщение, касающееся нарушения прав человека и основных свобод, является приемлемым, если:

a) за ним не просматриваются явные политические мотивы и его предмет согласуется с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими применимыми договорами в области права прав человека;

b) оно содержит фактическое описание предполагаемых нарушений, в том числе прав, которые, как утверждается, были нарушены;

c) оно не содержит оскорбительных высказываний; однако такое сообщение может быть рассмотрено после исключения из него оскорбительных высказываний, если оно удовлетворяет другим критериям приемлемости;

d) оно поступило от лица или группы лиц, которые утверждают, что они являются жертвами нарушений прав человека и основных свобод, или любого иного лица или группы лиц, включая неправительственные организации, действующих добросовестно в соответствии с принципами прав человека, не прибегающих к политически мотивированным выпадам, противоречащим положениям Устава Организации Объединенных Наций, и утверждающих, что они обладают непосредственными и достоверными сведениями об этих нарушениях. Тем не менее достоверно

подтвержденные сообщения не должны признаваться неприемлемыми в силу лишь того, что сведения, имеющиеся у отдельных авторов, получены из вторых рук, при условии, что они подкрепляются явными доказательствами;

e) оно не основано исключительно на сообщениях средств массовой информации;

f) оно не касается ситуации, которая, как представляется, свидетельствует о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека, которые уже рассматриваются в рамках какой-либо специальной процедуры, каким-либо договорным органом или в рамках другой процедуры рассмотрения жалоб Организации Объединенных Наций или подобной региональной процедуры в области прав человека;

g) были исчерпаны внутренние средства правовой защиты, если только не представляется, что такие средства были бы неэффективными или неоправданно затянутыми.

88. Национальные правозащитные учреждения, созданные и функционирующие в соответствии с положениями Принципов, касающихся статуса национальных учреждений (Парижские принципы), в том числе в плане квазисудебной компетенции, могут служить эффективным средством для решения проблем, связанных с отдельными нарушениями прав человека.

С. Рабочие группы

89. Учреждаются две отдельные рабочие группы с мандатом на рассмотрение сообщений и доведение до сведения Совета систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушений прав человека и основных свобод.

90. Обе рабочие группы в максимально возможной степени работают на основе консенсуса. В отсутствие консенсуса решения принимаются простым большинством голосов. Они могут устанавливать свои собственные правила процедуры.

1. Рабочая группа по сообщениям: состав, мандат и полномочия

91. Консультативный комитет Совета по правам человека назначает пятерых своих членов, по одному от каждой региональной группы, при должном учете гендерного баланса, в состав Рабочей группы по сообщениям.

92. В случае возникновения вакансии Консультативный комитет назначает независимого и высококвалифицированного эксперта из той же региональной группы в составе Консультативного комитета.

93. С учетом необходимости обеспечения независимой экспертизы и преемственности в отношении рассмотрения и оценки сообщений независимые и высококвалифицированные эксперты Рабочей группы по сообщениям назначаются сроком на три года. Их мандат может быть возобновлен только один раз.

94. Председатель Рабочей группы по сообщениям совместно с секретариатом проводит первоначальную проверку полученных сообщений на основе критерия приемлемости до их препровождения соответствующим государствам. Явно необоснованные или анонимные сообщения отводятся Председателем в процессе проверки и поэтому не направляются соответствующему государству. В интересах подотчетности и транспарентности Председатель Рабочей группы по сообщениям предоставляет всем ее членам список всех сообщений, отклоненных после первоначальной проверки. В этом списке приводится обоснование всех решений об отклонении сообщения. Все другие сообщения, которые не были отведены в процессе проверки, направляются соответствующему государству с целью получения от него мнений относительно утверждений о нарушениях.

95. Члены Рабочей группы по сообщениям принимают решение относительно приемлемости сообщения и оценивают существо утверждений о нарушениях, в том числе определяют, не свидетельствует ли, как представляется, сообщение само по себе или в сочетании с другими сообщениями о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод. Рабочая группа по сообщениям предоставляет Рабочей группе по ситуациям материалы, содержащие все приемлемые сообщения, а также рекомендации по ним. Если требуется дальнейшее изучение или дополнительная информация, Рабочая группа по сообщениям может принять решение продолжать держать ситуацию в поле зрения до своей следующей сессии и запросить такую информацию у соответствующего государства. Рабочая группа по сообщениям может решить отклонить дело. Все решения Рабочей группы по сообщениям основываются на строгом применении критериев приемлемости и должным образом обосновываются.

2. Рабочая группа по ситуациям: состав, мандат и полномочия

96. Каждая региональная группа, с должным учетом гендерного баланса, назначает представителей государств - членов Совета в состав Рабочей группы по ситуациям.

Ее члены назначаются сроком на один год. Их мандат может быть возобновлен один раз, если соответствующее государство является членом Совета.

97. Члены Рабочей группы по ситуациям действуют в личном качестве. Для целей заполнения вакансии соответствующая региональная группа, которой принадлежит вакансия, назначает представителя от государств-членов, входящих в состав той же региональной группы.

98. Рабочей группе по ситуациям предлагается на основе информации и рекомендаций, полученных от Рабочей группы по сообщениям, представить Совету доклад о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод и вынести рекомендации Совету относительно принятия мер, как правило, в виде проекта резолюции или решения в отношении ситуаций, доведенных до его сведения. Если требуется дальнейшее изучение или дополнительная информация, члены Рабочей группы по ситуациям могут принять решение продолжать держать ситуацию в поле зрения до своей следующей сессии. Рабочая группа по ситуациям может также решить отклонить дело.

99. Все решения Рабочей группы по ситуациям должны быть надлежащим образом обоснованы, и в них должно быть указано, почему рассмотрение той или иной ситуации было прекращено или какие меры были рекомендованы в связи с нею. Решения о прекращении рассмотрения принимаются консенсусом, а если это невозможно, простым большинством голосов.

D. Порядок работы и конфиденциальность

100. С учетом того, что процедура рассмотрения жалоб должна, среди прочего, учитывать интересы жертв и осуществляться конфиденциально и оперативно, обе рабочие группы проводят по два совещания в год, каждое продолжительностью пять рабочих дней, с тем чтобы оперативно изучить полученные сообщения, включая ответы государств на них, и ситуации, уже переданные в Совет в рамках процедуры рассмотрения жалоб.

101. Соответствующее государство сотрудничает в рамках процедуры рассмотрения жалоб и прилагает все усилия к тому, чтобы представить ответы по существу на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций на любой из запросов рабочих групп или Совета. Соответствующее государство также прилагает все усилия к тому, чтобы представить ответ не позднее, чем в течение трех месяцев после того, как сделан запрос. Однако, при необходимости, этот срок может быть продлен по просьбе соответствующего государства.

102. Секретариату предлагается обеспечивать распространение конфиденциальных материалов среди всех членов Совета не позднее, чем за две недели до их рассмотрения, с тем чтобы имелось достаточно времени для ознакомления с этими материалами.

103. Совет рассматривает систематические и достоверно подтвержденные грубые нарушения прав человека и основных свобод, доведенные до его сведения Рабочей группой по ситуациям, так часто, как это необходимо, но не реже одного раза в год.

104. Доклады, переданные Совету Рабочей группой по ситуациям, рассматриваются конфиденциально, если Совет не примет иного решения. Когда Рабочая группа по ситуациям рекомендует Совету рассмотреть ситуацию в открытом заседании, особенно в случае явного и недвусмысленного отсутствия сотрудничества, Совет рассматривает такую рекомендацию в приоритетном порядке на своей следующей сессии.

105. Для обеспечения того, чтобы процедура рассмотрения жалоб учитывала интересы жертв, была эффективной и оперативной, период времени с момента направления жалобы соответствующему государству до рассмотрения ее Советом в принципе не должен превышать 24 месяца.

Е. Участие лица, подавшего жалобу, и соответствующего государства

106. В рамках процедуры рассмотрения жалоб необходимо обеспечить, чтобы как автор сообщения, так и соответствующее государство информировались о ходе рассмотрения на следующих основных этапах:

- a)* когда сообщение признано неприемлемым Рабочей группой по сообщениям или когда оно принято к рассмотрению Рабочей группой по ситуациям; или когда одна из Рабочих групп или Совет принимает решение продолжать держать сообщение в поле зрения;
- b)* при вынесении окончательного решения.

107. Кроме того, лицо, подавшее жалобу, информируется в том случае, когда его сообщение зарегистрировано в рамках процедуры рассмотрения жалоб.

108. Если лицо, подавшее жалобу, просит не раскрывать его личность, такая информация не будет направляться соответствующему государству.

Г. Меры

109. В соответствии со сложившейся практикой в связи с конкретной ситуацией принимается одно из следующих решений:

- a)* прекратить рассмотрение ситуации, если основания для ее дальнейшего рассмотрения или действий отсутствуют;
- b)* продолжать держать ситуацию в поле зрения и запросить соответствующее государство предоставить дополнительную информацию в разумные сроки;
- c)* продолжать держать ситуацию в поле зрения и назначить независимого и высококвалифицированного эксперта для наблюдения за ситуацией и представления доклада Совету;
- d)* прекратить рассмотрение вопроса в соответствии с конфиденциальной процедурой рассмотрения жалоб, с тем чтобы приступить к открытому рассмотрению этого вопроса;
- e)* рекомендовать УВКПЧ оказать соответствующей стране техническое содействие, помощь в укреплении ее потенциала или консультативные услуги.

V. ПОВЕСТКА ДНЯ И РАМКИ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

A. Принципы

- Универсальность
- Беспристрастность
- Объективность
- Незыбчивость
- Конструктивный диалог и сотрудничество
- Предсказуемость
- Гибкость
- Транспарентность
- Подотчетность
- Сбалансированность
- Открытость/всесторонность
- Гендерная перспектива
- Осуществление решений и принятие в связи с ними последующих мер

В. Повестка дня

- Пункт 1. Организационные и процедурные вопросы
- Пункт 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря
- Пункт 3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие
- Пункт 4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета
- Пункт 5. Правозащитные органы и механизмы
- Пункт 6. Универсальный периодический обзор
- Пункт 7. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях
- Пункт 8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий
- Пункт 9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий
- Пункт 10. Техническая помощь и создание потенциала

С. Рамки программы работы

- Пункт 1. Организационные и процедурные вопросы
- Выборы членов Бюро
 - Утверждение годовой программы работы
 - Утверждение программы работы сессии, включая другие вопросы
 - Отбор и назначение мандатариев
 - Выборы членов Консультативного комитета Совета по правам человека
 - Утверждение доклада о работе сессии
 - Утверждение годового доклада

- Пункт 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря
- Представление ежегодного доклада и обновленной информации
- Пункт 3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие
- Экономические, социальные и культурные права
 - Гражданские и политические права
 - Права народов и конкретных групп и лиц
 - Право на развитие
 - Взаимосвязь между правами человека и тематическими вопросами прав человека
- Пункт 4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета
- Пункт 5. Правозащитные органы и механизмы
- Доклад Консультативного комитета Совета по правам человека
 - Доклад процедуры по рассмотрению жалоб
- Пункт 6. Универсальный периодический обзор
- Пункт 7. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях
- Нарушения прав человека и последствия израильской оккупации Палестины и других оккупированных арабских территорий
 - Право палестинского народа на самоопределение
- Пункт 8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий
- Пункт 9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости, последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и программы действий

Пункт 10. Техническая помощь и создание потенциала.

VI. МЕТОДЫ РАБОТЫ

110. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи методы работы должны быть транспарентными, беспристрастными, равноправными, справедливыми, прагматическими; обеспечивать ясность, предсказуемость и всеохватность. Кроме того, они могут со временем обновляться и корректироваться.

A. Организационные мероприятия

1. Брифинги по возможным резолюциям или решениям

111. Брифинги по возможным резолюциям или решениям должны носить сугубо информационный характер, для того чтобы поставить делегации в известность о резолюциях/решениях, которые уже представлены или которые планируется представить. Эти брифинги будут организовываться заинтересованными делегациями.

2. Проводимые Председателем информационные совещания открытого состава по резолюциям, решениям и другим смежным вопросам

112. Проводимые Председателем информационные совещания открытого состава по резолюциям, решениям и другим смежным вопросам предназначены для представления информации о ходе переговоров по проектам резолюций и решений, с тем чтобы делегации могли получить общее представление о состоянии таких проектов. Эти совещания выполняют сугубо информационную функцию в сочетании с информацией, доступной на экстернете, и проводятся на транспарентной и всеобщей основе. Они не служат форумом для переговоров.

3. Неофициальные консультации по предложениям, созываемые основными авторами

113. Неофициальные консультации служат главным средством ведения переговоров по проектам резолюций и/или решений, и обязанности по их организации лежат на самом авторе (авторах). По каждому проекту резолюции и/или решения, прежде чем он будет рассматриваться Советом на предмет принятия, проводится по крайней мере одна неофициальная консультация открытого состава. Консультации, насколько это возможно, планируются своевременно, на транспарентной и всеобщей основе с учетом тех ограничений, с которыми сталкиваются делегации, особенно малочисленные.

4. Роль Бюро

114. Бюро занимается процедурными и организационными вопросами. Бюро регулярно сообщает о содержании своих заседаний с помощью своевременно подготавливаемого краткого доклада.

5. Другие формы работы могут включать обсуждения в группах, семинары совещания за круглым столом

115. Вопрос об использовании этих форм работы, включая определение тем и условий, должен решаться Советом с учетом каждого конкретного случая. Они могут служить инструментарием Совета для улучшения диалога и взаимопонимания по конкретным вопросам. Они используются в контексте повестки дня и годовой программы работы Совета и укрепляют и/или дополняют его межправительственный характер. Они не используются для подмены или замены существующих механизмов в области прав человека и принятых методов работы.

6. Сегмент высокого уровня

116. Сегмент высокого уровня проводится один раз в год в ходе основной сессии Совета. За ним проводится общий сегмент, в рамках которого делегации, которые не участвовали в Сегменте высокого уровня, могут делать общие заявления.

В. Рабочая культура

117. Необходимые требования:

- a)* заблаговременное уведомление о предложениях;
- b)* заблаговременное представление проектов резолюций и решений, предпочтительно к концу предпоследней недели сессии;
- c)* заблаговременное распространение всех докладов, особенно докладов специальных процедур, которые должны препровождаться делегациям своевременно, по крайней мере за 15 дней до их рассмотрения Советом, и на всех официальных языках Организации Объединенных Наций;

- d) авторы резолюции по какой-либо стране обязаны обеспечить максимально широкую поддержку своих инициатив (предпочтительно 15 членов) до принятия по ней решений;
- e) проявление сдержанности в вопросе о принятии резолюций, с тем чтобы избежать накопления множества резолюций без ущерба для права государств решать вопрос о периодичности представления своих проектов предложений, за счет:
 - i) сведения к минимуму излишнего дублирования инициатив с Генеральной Ассамблеей/Третьим комитетом;
 - ii) группирования пунктов повестки дня;
 - iii) постепенного внесения решений и/или резолюций и рассмотрения мер по пунктам/вопросам повестки дня.

C. Результаты, помимо резолюций и решений

118. К ним могут относиться рекомендации, выводы, резюме обсуждений и заявление Председателя. Поскольку такие результаты будут иметь другие правовые последствия, они должны дополнять, а не заменять собой резолюции и решения.

D. Специальные сессии Совета

119. Следующие положения дополняют общие рамки, предусмотренные в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и правила процедуры Совета по правам человека.

120. Правила процедуры специальных сессий соответствуют правилам процедуры, действующим в отношении очередных сессий Совета.

121. Просьба о проведении специальной сессии в соответствии с пунктом 10 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, направляется Председателю и секретариату Совета. В такой просьбе указывается пункт, который предлагается рассмотреть, и приводится любая другая соответствующая информация, которую могут пожелать представить инициаторы данной просьбы.

122. Специальная сессия созывается как можно скорее после получения официальной просьбы, но, как правило, не раньше чем через два рабочих дня и не позднее чем через пять рабочих дней после официального получения просьбы. Продолжительность специальной сессии не превышает трех дней (шести рабочих заседаний), если только Совет не примет иного решения.

123. Секретариат Совета незамедлительно препровождает просьбу о проведении специальной сессии и любую дополнительную информацию, представленную инициаторами просьбы, а также сообщает даты специальной сессии всем государствам - членам Организации Объединенных Наций и предоставляет такую информацию специализированным учреждениям, другим межправительственным организациям и национальным правозащитным учреждениям, а также неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, пользуясь для этого самыми быстрыми и оперативными средствами связи. Документация специальной сессии, в частности проекты резолюций и решений, предоставляются на всех официальных языках Организации Объединенных Наций всем государствам на равноправной, своевременной и транспарентной основе.

124. Председатель Совета до начала специальной сессии проводит информационные консультативные совещания открытого состава о порядке работы и организации сессии. В этом отношении секретариату может быть также предложено представить дополнительную информацию, включая информацию о методах работы предыдущих специальных сессий.

125. Члены Совета, заинтересованные государства, государства-наблюдатели, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации, имеющие консультативный статус, могут вносить свой вклад в работу специальной сессии в соответствии с правилами процедуры Совета.

126. Если потребовавшие проведения специальной сессии государства или другие государства намерены представить на специальной сессии проекты резолюций или решений, их тексты должны быть представлены согласно соответствующим правилам процедуры Совета. Тем не менее авторам настоятельно предлагается представлять такие тексты как можно раньше.

127. Авторам проекта резолюции или решения следует проводить консультации открытого состава по тексту их проекта резолюции (резолюций) или решения (решений) с

целью достижения максимально широкого участия в их рассмотрении и, по возможности, достижения по ним консенсуса.

128. Специальная сессия должна предусматривать проведение широких прений, быть ориентирована на получение конкретных результатов и направлена на достижение практических решений, выполнение которых может контролироваться и служить предметом отчетности на следующей очередной сессии Совета для принятия возможного решения о последующих мерах.

VII. ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ⁵

СЕССИИ

Правила процедуры

Правило 1

Совет по правам человека применяет правила процедуры, установленные для главных комитетов Генеральной Ассамблеи, с учетом их применимости, если только Ассамблея или Совет впоследствии не примет иного решения.

ОЧЕРЕДНЫЕ СЕССИИ

Количество сессий

Правило 2

Совет по правам человека регулярно проводит заседания в течение года и планирует проведение не менее трех сессий в год работы Совета, включая основную сессию, причем общая продолжительность этих сессий составляет не менее 10 недель.

⁵ Цифры в квадратных скобках указывают на идентичные или сходные правила Генеральной Ассамблеи или ее главных комитетов (A/520/Rev.16).

Принятие членства в Совете

Правило 3

Вновь избранные государства - члены Совета по правам человека принимают на себя членство в первый день года работы Совета, заменяя государства-члены, завершившие соответствующие сроки своего членства.

Место заседаний

Правило 4

Совет по правам человека базируется в Женеве.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЕССИИ

Созыв специальных сессий

Правило 5

Правила процедуры специальных сессий Совета по правам человека идентичны правилам процедуры, применимым к очередным сессиям Совета по правам человека.

Правило 6

Совет по правам человека проводит, при необходимости, специальные сессии по требованию одного из членов Совета при поддержке одной трети членов Совета.

**УЧАСТИЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ СОВЕТА И ПРОВЕДЕНИЕ
КОНСУЛЬТАЦИЙ С НАБЛЮДАТЕЛЯМИ СОВЕТА**

Правило 7

а) Совет применяет правила процедуры, установленные для комитетов Генеральной Ассамблеи, с учетом их применимости, если только Ассамблея или Совет впоследствии не примет иного решения, и участие наблюдателей и консультации с наблюдателями, включая государства, не являющиеся членами Совета, специализированные учреждения, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, а также неправительственные организации,

основываются на процедурах, включая резолюцию 1996/31 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1996 года, и практике Комиссии по правам человека, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

b) Участие национальных правозащитных учреждений основывается на процедурах и практике, согласованных Комиссией по правам человека, включая резолюцию 2005/74 от 20 апреля 2005 года, обеспечивающих наиболее эффективный вклад этих структур.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ПОВЕСТКА ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ

Организационные заседания

Правило 8

a) В начале каждого года работы Совета Совет проводит организационное заседание для выборов своего Бюро и рассмотрения и утверждения повестки дня, программы работы и расписания очередных сессий на год работы Совета с указанием по возможности запланированной даты завершения своей работы, примерных дат рассмотрения пунктов и количества заседаний, отводимых для каждого пункта.

b) Председатель Совета также проводит организационные заседания за две недели до начала каждой сессии и, при необходимости, в ходе сессий Совета для обсуждения организационных и процедурных вопросов, имеющих отношение к работе данной сессии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ И ЗАМЕСТИТЕЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Выборы

Правило 9

a) В начале каждого года работы Совета на своем организационном заседании Совет избирает из числа представителей своих членов Председателя и четырех заместителей Председателя. Председатель и заместители Председателя составляют Бюро. Один из заместителей Председателя выполняет функции Докладчика.

b) При выборах Председателя Совета внимание уделяется справедливой географической ротации этой должности среди следующих региональных групп:

африканских государств, азиатских государств, восточноевропейских государств, государств Латинской Америки и Карибского бассейна и западноевропейских и других государств. Четыре заместителя Председателя Совета избираются на основе справедливого географического распределения из региональных групп, помимо той, к которой принадлежит Председатель. Докладчик отбирается на основе географической ротации.

Бюро

Правило 10

Бюро занимается процедурными и организационными вопросами.

Срок полномочий

Правило 11

Срок полномочий Председателя и заместителей Председателя, с учетом положений правила 13, составляет один год. Они не могут быть сразу же переизбраны на тот же пост.

Отсутствие должностных лиц

Правило 12 [105]

Если Председатель считает необходимым не присутствовать на заседании или на части заседания, он назначает на свое место одного из заместителей Председателя. Заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель. Если Председатель перестает выполнять свои функции в соответствии с правилом 13, остальные члены Бюро назначают одного из заместителей Председателя на его место до избрания нового Председателя.

Смена Председателя или заместителя Председателя

Правило 13

Если Председатель или любой из заместителей Председателя оказывается не в состоянии выполнять свои функции или перестает быть представителем члена Совета, или если член Организации Объединенных Наций, представителем которого он является,

выбывает из состава Совета, он перестает занимать свою должность, и на оставшийся срок избирается новый Председатель или заместитель Председателя.

СЕКРЕТАРИАТ

Обязанности секретариата

Правило 14 [47]

Функции секретариата Совета выполняет Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В этом качестве оно принимает, переводит, печатает и распространяет на всех официальных языках Организации Объединенных Наций документы, доклады и резолюции Совета, его комитетов и органов; обеспечивает устный перевод произносимых на заседаниях речей; готовит, печатает и рассылает отчеты о заседаниях сессии; надлежащим образом хранит документы в архивах Совета и отвечает за их сохранность; распространяет все документы Совета среди членов Совета и наблюдателей и, в целом, выполняет все другие вспомогательные функции, которые могут потребоваться Совету.

ОТЧЕТЫ И ДОКЛАДЫ

Доклад Генеральной Ассамблее

Правило 15

Совет представляет Генеральной Ассамблее ежегодный доклад.

ОТКРЫТЫЕ И ЗАКРЫТЫЕ ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Общие принципы

Правило 16 [60]

Заседания Совета являются открытыми, за исключением тех случаев, когда Совет решает, что ввиду исключительных обстоятельств его заседание должно быть закрытым.

Закрытые заседания

Правило 17 [61]

Все решения Совета, принятые на закрытом заседании, оглашаются на одном из ближайших открытых заседаний Совета.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Рабочие группы и другие органы

Правило 18

Совет может создавать рабочие группы и другие органы. Вопрос об участии в работе этих органов решается членами Совета с учетом правила 7. Правила процедуры этих органов соответствуют правилам процедуры Совета, насколько это применимо, если Советом не будет принято иного решения.

Кворум

Правило 19 [67]

Председатель может объявить заседание открытым и разрешить проведение прений, если присутствует по крайней мере одна треть членов Совета. Для принятия любого решения требуется присутствие большинства членов Совета.

Требуемое большинство

Правило 20 [125]

Решения Совета принимаются простым большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Совета с учетом положений правила 19.

Добавление I

ВОЗОБНОВЛЕННЫЕ МАНДАТЫ ДО ИХ ВОЗМОЖНОГО РАССМОТРЕНИЯ СОВЕТОМ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ЕГО ГОДОВОЙ ПРОГРАММОЙ РАБОТЫ

Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Гаити

Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди

Независимый эксперт по вопросам технического сотрудничества и консультативного обслуживания в Либерии

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности

Независимый эксперт по вопросам меньшинств

Независимый эксперт по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года (срок действия этого мандата установлен до окончания оккупации)

Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень

Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях

Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений

Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека

Специальный докладчик по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми

Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов

Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение

Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Специальный докладчик по вопросу о праве на образование

Специальный докладчик по вопросу о праве на питание

Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов

Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания

Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников

Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц

Рабочая группа экспертов по вопросу о лицах африканского происхождения

Рабочая группа по произвольным задержаниям

Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям

Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Добавление II
СРОК ПОЛНОМОЧИЙ МАНДАТАРИЕВ

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Шарлотта Абака	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Либерии	июль 2006 года (первый срок)
Якин Эртюрк	Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях	июль 2006 года (первый срок)
Мануэла Кармена Кастрильо	Рабочая группа по произвольным задержаниям	июль 2006 года (первый срок)
Жоэль Адебайо Адеканье	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	июль 2006 года (второй срок)
Саид Раджаи Хорасани	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	июль 2006 года (первый срок)
Джо Франс	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	июль 2006 года (первый срок)
Леандро Деспуи	Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов	август 2006 года (первый срок)
Хина Джилани	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников	август 2006 года (второй срок)
Соледад Вильягра де Бидерманн	Рабочая группа по произвольным задержаниям	август 2006 года (второй срок)
Милун Котари	Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень	сентябрь 2006 года (второй срок)
Жан Зиглер	Специальный докладчик по вопросу о праве на питание	сентябрь 2006 года (второй срок)
Паулу Сержиу Пиньейру	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме	декабрь 2006 года (второй срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Дарко Гёттлихер	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	январь 2007 года (первый срок)
Тамаш Бан	Рабочая группа по произвольным задержаниям	апрель 2007 года (второй срок)
Ганим Альнаджар	Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали	май 2007 года (второй срок)
Джон Дугард	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года	июнь 2007 года (второй срок)
Родольфо Ставенхаген	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов	июнь 2007 года (второй срок)
Арджун Сенгупта	Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете	июль 2007 года (первый срок)
Акиш Окола	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди	июль 2007 года (первый срок)
Титинга Фредерик Пасере	Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго	июль 2007 года (первый срок)
Филип Алстон	Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях	июль 2007 года (первый срок)
Асма Джахангир	Специальный докладчик по вопросу о свободе религий или убеждений	июль 2007 года (первый срок)
Окечукву Ибеану	Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав	июль 2007 года (первый срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
	человека	
Вернор Муньос Вильялобос	Специальный докладчик по вопросу о праве на образование	июль 2007 года (первый срок)
Хуан Мигель Петит	Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии	июль 2007 года (второй срок)
Витит Мунтарбхорн	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике	июль 2007 года (первый срок)
Лейла Зерруги	Рабочая группа по произвольным задержаниям	август 2007 года (второй срок)
Сантьяго Коркуэра Кабесут	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	август 2007 года (первый срок)
Вальтер Келин	Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц	сентябрь 2007 года (первый срок)
Сигма Худа	Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, в особенности женщинами и детьми	октябрь 2007 года (первый срок)
Бернардс Эндрю Ньямвайя Мудхо	Независимый эксперт по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав	ноябрь 2007 года (второй срок)
Манфред Новак	Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	ноябрь 2007 года (первый срок)
Луи Жуане	Независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Гаити	февраль 2008 года (второй срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Руди Мухаммад Ризки	Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности	июль 2008 года (первый срок)
Гей Макдугалл	Независимый эксперт по вопросам меньшинств	июль 2008 года (первый срок)
Дуду Дьен	Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	июль 2008 года (второй срок)
Хорхе А. Бустаманте	Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов	июль 2008 года (первый срок)
Мартин Шейнин	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом	июль 2008 года (первый срок)
Сима Самар	Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане	июль 2008 года (первый срок)
Джон Рагги	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях	июль 2008 года (первый срок)
Сейед Мохаммад Хашеми	Рабочая группа по произвольным задержаниям	июль 2008 года (второй срок)
Наджат Аль-Хаджаджи	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2008 года (первый срок)
Амада Бенавидес де Перес	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2008 года (первый срок)
Александр Иванович Никитин	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2008 года (первый срок)

Мандатарий	Мандат	Срок полномочий
Шайста Шамим	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение	июль 2007 года (первый срок)
Амбеи Лигабо	Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение	август 2008 года (второй срок)
Пол Хант	Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья	август 2008 года (второй срок)
Питер Леса Касанда	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	август 2008 года (второй срок)
Стивен Дж. Туп	Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям	сентябрь 2008 года (второй срок)
Джордж Н. Джаббур	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	сентябрь 2008 года (второй срок)
Ирина Златеску	Рабочая группа по вопросу о лицах африканского происхождения	октябрь 2008 года (второй срок)
Хосе Гомес дель Прадо	Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве противодействия осуществлению права народов на самоопределение	октябрь 2008 года (первый срок)
Яш Гхаи	Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека в Камбодже	ноябрь 2008 года (первый срок)

9-е заседание

18 июня 2007 года

[Принята без голосования. См. главу III.]

**5/2. Кодекс поведения мандатариев специальных процедур
Совета по правам человека**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека и признавая вытекающие из них обязательства, в частности обязанность государств сотрудничать в поощрении всеобщего уважения провозглашенных в них прав,

напоминая о Венской декларации и Программе действий, принятых 25 июня 1993 года на Всемирной конференции по правам человека,

напоминая также о том, что в своей резолюции 60/251 от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека", Генеральная Ассамблея:

a) вновь подтвердила, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам человека надо подходить справедливо и одинаково, с одних и тех же позиций и с равным вниманием;

b) признала, что мир и безопасность, развитие и права человека являются теми опорами, на которых покоится система Организации Объединенных Наций, и что они связаны друг с другом и дополняют друг друга;

c) постановила, что члены Совета должны поддерживать самые высокие стандарты поощрения и защиты прав человека и в полной мере сотрудничать с Советом;

d) подчеркнула важность "обеспечения универсальности, объективности и неизбирательности при рассмотрении вопросов, связанных с правами человека, и необходимость ликвидации двойных стандартов и политизации";

e) признала далее, что поощрение и защита прав человека "должны быть основаны на принципах сотрудничества и подлинного диалога и направлены на повышение возможностей государств-членов выполнять принятые ими обязательства в области прав человека в интересах всех людей";

f) постановила, что "в своей работе Совет должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности,

конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека - гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие";

g) постановила также, что "методы работы Совета должны быть транспарентными, справедливыми и беспристрастными и должны обеспечивать подлинный диалог, ориентацию на достижение результатов и проведение последующих обсуждений в связи с рекомендациями и их выполнением, а также предметное взаимодействие со специальными процедурами и механизмами";

подчеркивая, что понятия беспристрастности и объективности, наряду с экспертными знаниями мандатариев, занимают центральное место в контексте специальных процедур вместе с необходимостью в должной мере уделять внимание всем нарушениям прав человека, где бы они ни происходили,

принимая во внимание необходимость повысить эффективность системы специальных процедур путем укрепления статуса мандатариев и принятия принципов и положений, которые учитывали бы специфику их мандата,

считая необходимым оказывать содействие всем заинтересованным сторонам, включая государства, национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и отдельных лиц, в интересах лучшего понимания ими и поддержки деятельности мандатариев,

ссылаясь на статьи 100, 104, 105 Устава Организации Объединенных Наций, раздел 22 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года и пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи,

отмечая решение 1/102 от 30 июня 2006 года, в котором Совет продлил в порядке исключения на один год мандаты и полномочия мандатариев специальных процедур Комиссии по правам человека и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, а также процедуру, которая была установлена в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года,

отмечая также решение 1/104 от 30 июня 2006 года, в котором Совет учредил Межправительственную рабочую группу открытого состава для формулирования рекомендаций по вопросу об обзоре и, возможно, об усовершенствовании и рационализации всех мандатов, механизмов, функций и обязанностей Комиссии по

правам человека для сохранения системы специальных процедур в соответствии с пунктом 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи,

отмечая далее резолюцию 2/1 от 27 ноября 2006 года, в которой Совет просил Межправительственную рабочую группу открытого состава "разработать кодекс поведения, регулирующий работу специальных процедур",

считая, что этот кодекс поведения составляет неотъемлемую часть обзора, усовершенствования и рационализации, к которым призвала резолюция 60/251 Генеральной Ассамблеи, где, в частности, ставится цель укрепления насущно необходимого для эффективного функционирования системы сотрудничества между правительствами и мандатариями,

считая также, что такой кодекс поведения укрепит способность мандатариев выполнять свои функции, повысив также их моральный авторитет и вес, и потребует мер поддержки другими заинтересованными сторонами, и особенно государствами,

считая далее необходимым проводить различие между, с одной стороны, независимостью мандатариев, которая носит абсолютный характер, и, с другой стороны, их прерогативами, обусловленными их мандатом, мандатом Совета по правам человека и положениями Устава Организации Объединенных Наций,

полагая желательным сформулировать, дополнить и сделать более заметными правила и принципы, регламентирующие деятельность мандатариев,

отмечая Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках, принятые Генеральной Ассамблеей в резолюции 56/280 от 27 марта 2002 года,

отмечая также проект руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека, принятый в 1999 году шестым ежегодным совещанием мандатариев, с внесенными в него изменениями,

принимая к сведению обсуждения и предложения Межправительственной рабочей группы открытого состава по обзору мандатов,

1. *настоятельно призывает* все государства сотрудничать со специальными процедурами в выполнении ими своих обязанностей и оказывать им в этом помощь и

своевременно предоставлять всю информацию и отвечать на сообщения, направляемые им специальными процедурами, без ненадлежащих задержек;

2. *принимает* Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, текст которого помещен в приложении к настоящей резолюции и положения которого подлежат распространению Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека среди мандатариев, государств - членов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон.

Приложение

ПРОЕКТ КОДЕКСА ПОВЕДЕНИЯ МАНДАТАРИЕВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Статья 1 - Цель Кодекса поведения

Цель настоящего Кодекса поведения - повысить эффективность системы специальных процедур путем определения стандартов этического и профессионального поведения, которых придерживаются мандатарии специальных процедур Совета по правам человека (ниже именуемые "мандатарии") при осуществлении своих мандатов.

Статья 2 - Статус Кодекса поведения

1. Положения настоящего Кодекса дополняют Положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках (ST/SGB/2002/9) (ниже именуемые "Положения").
2. Положения проекта руководства по специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека должны быть созвучны положениям настоящего Кодекса.
3. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека предоставляет мандатариям вместе с документацией, относящейся к их задаче, экземпляр настоящего Кодекса, получение которого они должны подтвердить.

Статья 3 - Общие принципы поведения

Мандатарии являются независимыми экспертами Организации Объединенных Наций. При осуществлении своего мандата мандатарии:

- a) действуют в независимом качестве и осуществляют свои функции в соответствии с их мандатом на основе профессиональной, беспристрастной оценки фактов, исходя из международно признанных стандартов в области прав человека, и без какого бы то ни было внешнего влияния, подстрекательства, нажима, угрозы или вмешательства, как прямого, так и косвенного, от любой стороны, будь то заинтересованной или нет, по каким бы то ни было мотивам, при этом понятие независимости связывается со статусом мандатариев и с их свободой оценки вопросов прав человека, которые им надлежит изучить в соответствии со своим мандатом;

b) учитывают мандат Совета, несущего ответственность за содействие поощрению всеобщего уважения защиты всех прав человека и основных свобод для всех посредством диалога и сотрудничества, как это указывается в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года;

c) осуществляют свои функции в соответствии со своими мандатами и с соблюдением Положений, а также настоящего Кодекса;

d) сосредотачивают внимание исключительно на осуществлении своего мандата, постоянно помня о своих основных обязанностях быть правдивыми, лояльными и независимыми в том, что касается их мандата;

e) поддерживают высочайший уровень работоспособности, компетентности и добросовестности, что означает, в частности, хотя и не ограничивается этим, порядочность, беспристрастность, справедливость, честность и чистосердечие;

f) не запрашивают и не принимают указаний от какого бы то ни было правительства, частного лица, правительственной или неправительственной организации или группы давления какого бы то ни было рода;

g) постоянно ведут себя в соответствии со своим статусом;

h) осознают важность своих функций и обязанностей, учитывая особый характер своего мандата и ведя себя таким образом, чтобы поддержать и укрепить доверие, которым они пользуются у всех заинтересованных сторон;

i) воздерживаются от использования своего служебного положения или сведений, ставших известными им при исполнении своих функций, для финансовой или иной личной выгоды или для выгоды и/или невыгоды любого члена семьи, близкого коллеги или третьей стороны;

j) не принимают никаких почетных званий, наград, услуг, подарков или вознаграждений из любого правительственного или неправительственного источника в связи с деятельностью, выполняемой при осуществлении своего мандата.

Статья 4 - Статус мандатариев

1. Мандатарии осуществляют свои функции в личном качестве, имея не национальные, а исключительно международные обязанности.
2. При осуществлении своих функций мандатарии имеют право на привилегии и иммунитеты, предусмотренные соответствующими международными правовыми актами, включая раздел 22 статьи VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.
3. Независимо от этих привилегий и иммунитетов мандатарии осуществляют свои мандаты при полном уважении национального законодательства и предписаний страны, в которой они осуществляют свою миссию. При возникновении проблемы в этом отношении мандатарии строго придерживаются предписаний положения 1 е) Положений.

Статья 5 - Торжественное заявление

До начала осуществления своих функций мандатарии делают в письменном виде следующее торжественное заявление:

"Я торжественно заявляю, что буду выполнять свои обязанности и осуществлять свои функции со всей беспристрастностью, лояльностью, сознательностью и правдивостью и буду выполнять эти функции и строить свое поведение таким образом, чтобы это полностью соответствовало положениям моего мандата, Уставу Организации Объединенных Наций и интересам Организации Объединенных Наций в целях поощрения и защиты прав человека, не запрашивая и не принимая никаких указаний от какой бы то ни было другой стороны".

Статья 6 - Прерогативы

Без ущерба для прерогатив, предусмотренных в рамках их мандата, мандатарии:

- a) всегда стремятся устанавливать факты, основываясь на объективной, достоверной информации из соответствующих надежных источников, которые они должны и, по возможности, наилучшим образом перепроверили;
- b) принимают во внимание всесторонним и своевременным образом, в частности, информацию, предоставленную соответствующим государством, о ситуациях, относящихся к их мандату;

c) оценивают всю информацию в свете международно признанных стандартов в области прав человека, относящихся к их мандату, и международных конвенций, стороной которых является соответствующее государство;

d) вправе привлечь внимание Совета к любому предложению, которое может расширить возможности специальных процедур по выполнению их мандатов.

Статья 7 - Соблюдение положений мандата

При осуществлении мандатариями своих функций им надлежит строго соблюдать свой мандат и, в частности, обеспечивать, чтобы их рекомендации не выходили за рамки их мандата или мандата самого Совета.

Статья 8 - Источники информации

В своей деятельности по сбору информации мандатарии:

a) руководствуются принципами благоразумия, транспарентности, беспристрастности и справедливости;

b) соблюдают конфиденциальность источников свидетельств, если их раскрытие может причинить вред соответствующим лицам;

c) полагаются на объективные и заслуживающие доверия факты, основанные на критериях доказательности, надлежащим образом соответствующих несудебному характеру докладов и выводов, которые они призваны подготавливать;

d) предоставляют представителям заинтересованного государства возможность комментировать сделанные ими оценки и отвечать на утверждения, высказанные против этого государства, а также прилагают к своим докладам резюме письменных ответов государств.

Статья 9 - Письма, содержащие утверждения

В целях обеспечения эффективности и согласованности при рассмотрении писем, содержащих утверждения, специальными процедурами мандатарии оценивают их соответствие критериям приемлемости следующим образом:

- a)* сообщения не должны быть явно необоснованными или политически мотивированными;
- b)* сообщения должны содержать фактологическое описание предполагаемых нарушений прав человека;
- c)* содержащиеся в сообщениях формулировки не должны носить оскорбительного характера;
- d)* сообщения должны представляться лицом или группой лиц, утверждающих, что они являются жертвами нарушений, или любым лицом или группой лиц, включая неправительственные организации, которые действуют добросовестно в соответствии с принципами прав человека без политически мотивированных выпадов, не соответствующих положениям Устава Организации Объединенных Наций, и утверждают, что они обладают непосредственными или достоверными сведениями об этих нарушениях, подкрепленными ясной информацией;
- e)* сообщения не должны быть основаны исключительно на сообщениях средств массовой информации.

Статья 10 - Призывы к незамедлительным действиям

Мандатарии могут прибегать к призывам к незамедлительным действиям в тех случаях, когда предполагаемые нарушения носят настолько неотдаленный по времени - с точки зрения гибели людей, угрожающих жизни ситуаций и неизбежного или причиняемого очень серьезного вреда жертвам - характер, что они не могут быть устранены своевременно посредством процедуры, предусмотренной в статье 9 настоящего Кодекса.

Статья 11 - Посещения на местах

Мандатарии:

- a)* обеспечивают, чтобы их посещения проводились в соответствии с кругом ведения, устанавливаемым их мандатами;
- b)* обеспечивают, чтобы их посещения проводились с согласия или по приглашению соответствующего государства;

c) готовят свои посещения в тесном сотрудничестве с Постоянным представительством соответствующего государства, аккредитованного при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, кроме как если соответствующее государство назначило для этой цели другой орган;

d) разрабатывают в окончательном виде официальную программу своих посещений непосредственно с должностными лицами принимающей страны при административной и материально-технической поддержке местного учреждения Организации Объединенных Наций и/или представителя Верховного комиссара по правам человека, который может также оказывать помощь в организации частных встреч;

e) предпринимают усилия по установлению диалога с соответствующими государственными органами и со всеми другими заинтересованными сторонами, причем поощрение диалога и сотрудничества в целях обеспечения всесторонней эффективности специальных процедур является общей обязанностью мандатариев, заинтересованного государства и вышеуказанных заинтересованных сторон;

f) пользуются, по их собственной просьбе, в консультации с Управлением Верховного комиссара по правам человека и по достижении общего понимания между принимающим правительством и мандатарием, официальной охраной и защитой в ходе посещения без ущерба для неприкосновенности личности и конфиденциальности деятельности мандатариев, требующихся им для выполнения своих мандатов.

Статья 12 - Частные мнения и публичный характер мандата

Мандатарии:

a) учитывают необходимость обеспечения того, чтобы их личные политические взгляды не наносили ущерба осуществлению их миссии, и основывают свои выводы и рекомендации на объективных оценках положения в области прав человека;

b) поэтому при осуществлении мандата они демонстрируют сдержанность, умеренность и осмотрительность, с тем чтобы не нанести ущерба признанию независимого характера их мандата или общим условиям, необходимым для надлежащего осуществления указанного мандата.

Статья 13 - Рекомендации и выводы

Мандатарии:

a) при изложении своего взвешенного мнения, особенно в публичных заявлениях, касающихся утверждений о нарушениях прав человека, объективно сообщают также о том, какие ответы были представлены соответствующим государством;

b) при представлении доклада о соответствующем государстве обеспечивают, чтобы их заявления о положении в области прав человека в стране всегда были совместимы с их мандатом и принципами добросовестности, независимости и беспристрастности, требуемыми их статусом, и способствовали конструктивному диалогу между заинтересованными сторонами, а также сотрудничеству в целях поощрения и защиты прав человека;

c) обеспечивают, чтобы соответствующие государственные органы первыми получали их выводы и рекомендации, касающиеся соответствующего государства, и чтобы Совет также являлся первым получателем выводов и рекомендаций, адресованных этому органу.

Статья 14 - Связь с правительствами

Мандатарии направляют все свои сообщения соответствующим правительствам по дипломатическим каналам, если только не была достигнута иная договоренность между отдельными правительствами и Управлением Верховного комиссара по правам человека.

Статья 15 - Подотчетность Совету

При выполнении своего мандата мандатарии подотчетны Совету.

*9-е заседание
18 июня 2007 года*

[Принята без голосования. См. главу III.]

В. Решения

5/101. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и проект кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека

На своем 9-м заседании 18 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил согласиться с представленным Председателем текстом, озаглавленным "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций" (A/HRC/5/L.2), который был рассмотрен вместе с проектом кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека (A/HRC/5/L.3/Rev.1)

[См. главу II.]

5/102. Отсрочка рассмотрения всех остающихся проектов резолюций и решений и проекта доклада

На своем 9-м заседании 18 июня 2007 года Совет по правам человека без голосования постановил отложить принятие мер:

- a) по следующим проектам резолюций, внесенным на его пятой сессии:
- A/HRC/5/L.4, озаглавленному "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане";
 - A/HRC/5/L.5, озаглавленному "Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека";
 - A/HRC/5/L.6, озаглавленному «Последующие действия в связи с принятой Советом по правам человека на его четвертой сессии резолюцией 4/8 от 30 марта 2007 года, озаглавленной "Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета»;

b) по следующим проектам решений и резолюций, перенесенным с его предыдущих сессий в соответствии с его решением 4/105 от 30 марта 2007 года:

- A/HRC/2/L.19, озаглавленной "Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение";
- A/HRC/2/L.30, озаглавленному "Всемирная программа образования в области прав человека";
- A/HRC/4/L.3, озаглавленной "Нарушения Израилем религиозных и культурных прав в оккупированном Восточном Иерусалиме";
- A/HRC/4/L.4, озаглавленному "Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории";

c) по проекту доклада о работе его пятой сессии.

[См. главу II.]

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Совет по правам человека провел свою пятую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 11-18 июня 2007 года (см. также пункт 8 ниже). В ходе сессии он провел девять заседаний (см. A/HRC/5/SR.1-9)*.

2. Сессию открыл Председатель Совета по правам человека г-н Луис Альфонсо де Альба.

3. На 1-м заседании 11 июня 2007 года с заявлением выступила Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Луиза Арбур.

* В краткие отчеты о каждом заседании могут вноситься поправки. Отчеты считаются окончательными после выпуска сводного исправления (A/HRC/4/SR.1-9/Corrigendum).

В. Участники

4. В работе сессии приняли участие представители государств - членов Совета, наблюдатели от государств, не являющихся членами Совета, наблюдатели от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, и другие наблюдатели, а также наблюдатели от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других образований, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций. Список участников приводится в приложении III к настоящему докладу.

С. Утверждение повестки дня

5. На этом же заседании Совет рассмотрел предложенную Председателем предварительную повестку дня (A/HRC/5/1). Повестка дня была утверждена без голосования. Принятый текст см. в приложении I к докладу.

Д. Организация работы

6. На своем 1-м заседании 11 июня 2007 года Совет рассмотрел вопрос об организации своей работы и установил следующий регламент устных выступлений: пять минут для заявлений государств - членов Совета и заинтересованных стран и три минуты - для заявлений наблюдателей от государств, не являющихся членами Совета, и других наблюдателей, включая органы, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и связанные с ней организации, межправительственные организации и другие образования, национальные правозащитные учреждения и неправительственные организации. Список выступающих будет составляться в хронологическом порядке регистрации, а порядок выступлений будет следующим: представители заинтересованных стран (при наличии таковых), затем - представители государств - членов Совета, наблюдатели от государств, не являющихся членами Совета, и другие наблюдатели. Выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются для каждой делегации двумя выступлениями, первое продолжительностью три минуты, а второе - две минуты в конце заседания, в конце дня или после завершения обсуждения вопроса.

7. На 9-м заседании 18 июня 2007 года из-за недостатка времени Совет без голосования постановил отложить принятие решений по всем оставшимся вопросам до своего организационного заседания, намеченного на 19 июня. Текст принятого решения см. в разделе В главы I, решение 5/102.

Е. Заседания и документация

8. Как отмечено в пункте 1 выше, Совет провел 9 заседаний с полным обслуживанием.
9. 4-е заседание 12 июня 2007 года и 7-е заседание 13 июня были дополнительными заседаниями, которые не имели дополнительных финансовых последствий.
10. Тексты резолюций и решений, принятых Советом, содержатся в главе I настоящего доклада.
11. В приложении I приводится утвержденная повестка дня пятой сессии Совета.
12. В приложении II содержится оценка административных последствий и последствий для бюджета по программам резолюций и решений Совета.
13. В приложении III содержится список участников.
14. В приложении IV приводится перечень документов, изданных для пятой сессии Совета.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ "СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"

А. Доклады специальных процедур

1. Тематические доклады

Независимость судей и адвокатов/современные формы расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

15. На 1-м заседании 11 июня 2007 года Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов г-н Леандро Деспуй представил свой доклад (A/HRC/4/25 и Add.1-3). На этом же заседании Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости г-н Дуду Дьен представил свои доклады (A/HRC/4/19/Add.1 и 3 и A/HRC/5/10).

16. На этом же заседании наблюдатели от Демократической Республики Конго и Мальдивских Островов выступили с заявлениями в качестве заинтересованных стран по соответствующим докладам о миссиях, представленным г-ном Деспуй, а представитель Российской Федерации в качестве заинтересованной страны выступил с заявлением по докладу, представленному г-ном Дьеном.

17. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании и на 2-м заседании 11 июня 2007 года с заявлениями выступили и с вопросами к г-ну Деспуй и г-ну Дьену обратились следующие делегации:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бразилия, Германия (от имени Европейского союза), Джибути, Индия, Индонезия, Канада, Китай, Мексика, Марокко, Нигерия, Пакистан (от имени Организации Исламская конференция), Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Тунис, Уругвай, Филиппины и Япония;

b) наблюдатели от следующих государств: Австралия, Бельгия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Грузия, Ирак, Камбоджа, Корейская Народно-Демократическая Республика, Новая Зеландия, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан и Чили;

c) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: организация "Международная амнистия", Азиатский центр правовой защиты, Всеобщая федерация арабских женщин, Южно-американский совет по делам индейцев, Международная комиссия юристов (также от имени Колумбийской комиссии юристов), Международная федерация лиц защиты прав человека, организация "Север-Юг XXI", Организация по наблюдению за деятельностью Организации Объединенных Наций, Союз арабских юристов и Всемирный совет мира;

d) наблюдатель от следующей межправительственной организации: Африканский союз;

e) наблюдатель от следующего национального правозащитного учреждения: Национальная комиссия по правам человека Индии.

18. Также на 2-м заседании г-н Деспуй и г-н Дьен ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

19. На этом же заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Российской Федерации, Шри-Ланки и Японии, а также наблюдатели от Зимбабве, Ирака, Корейской Народно-Демократической Республики и Судана. На 3-м заседании, состоявшемся 12 июня 2007 года, с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил наблюдатель от Австралии. На этом же заседании с вторыми заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представитель Японии и наблюдатели от Корейской Народно-Демократической Республики и Зимбабве.

Право на питание/неблагоприятные последствия незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека/достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень/вопрос о правах человека и крайней нищете

20. На 2-м заседании, состоявшемся 11 июня 2007 года, свои доклады представили Специальный докладчик по вопросу о праве на питание г-н Жан Зиглер (A/HRC/4/30 и Add.1 и 2); Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека г-н Укечукву Ибеану (A/HRC/5/5 и Add.1); Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень г-н Милун Котари (A/HRC/4/18 и Add.1-3); и независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете г-н Арджун Сенгупта (A/HRC/5/3).

21. На этом же заседании представитель Украины и наблюдатели от Австралии и Испании выступили с заявлениями в качестве заинтересованных стран по соответствующим докладам о миссиях. На 3-м заседании, состоявшемся 12 июня 2007 года, наблюдатель от Боливии выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны по соответствующему докладу о миссии.

22. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании и на 3-м заседании, состоявшемся 12 июня 2007 года, следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-ну Зиглеру, г-н Ибеану, г-ну Котари и г-ну Сенгупте:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бразилия, Канада, Китай, Куба, Эквадор, Финляндия, Германия (от имени Европейского союза), Индия, Индонезия, Мексика, Марокко, Нигерия, Пакистан (от имени Организации Исламская конференция), Филиппины, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Швейцария, Тунис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Уругвай;

b) наблюдатели от следующих государств: Венесуэла (Боливарианская Республика, Камбоджа, Люксембург, Никарагуа, Норвегия, Судан, Таиланд и Чили);

c) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Каирский институт по исследованию вопросов прав человека; Центр по жилищным правам и выселениям, Колумбийская комиссия юристов, Комиссия по изучению проблем поддержания мира, Европейский союз по связям с общественностью, Сеть первоочередной информации и мер в области продовольствия, Организация по наблюдению за осуществлением прав человека, Международная корпорация за развитие образования, Международная федерация по защите прав этнических, религиозных, языковых и других меньшинств, Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения "Четвертый мир", Движение за дружбу между народами и против расизма, Центр "Европа - третий мир", "Франс либерте": Фонд Даниэль Миттеран, Международная лига за права и освобождение народов, Международная женская лига за мир и свободу, Национальная ассоциация общинных юридических центров, Организация по наблюдению за деятельностью Организации Объединенных Наций и Женская международная лига за мир и свободу;

d) наблюдатель от следующей межправительственной организации: Африканский союз (от имени Председателя Комиссии Африканского союза);

e) наблюдатель от следующего национального правозащитного учреждения: Национальная комиссия по правам человека Индии.

23. На 3-м заседании г-н Зиглер, г-н Ибеану, г-н Котари и г-н Сенгупта ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

24. На этом же заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Алжира и Китая и наблюдатели Анголы, Зимбабве и Камбоджи.

2. Страновые доклады

Беларусь

25. На 4-м заседании 12 июня 2007 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси г-н Адриан Северин представил свой доклад (A/HRC/4/16). Наблюдатель от Беларуси выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны.

26. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-ну Северину:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Бангладеш, Канада, Китай, Куба, Германия (от имени Европейского союза), Индия, Индонезия, Малайзия, Пакистан, Польша, Российская Федерация, Чешская Республика и Южная Африка;

b) наблюдатели от следующих государств: Венесуэла (Боливарианская Республика), Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Литва, Соединенные Штаты Америки, Судан, Узбекистан и Швеция;

27. На этом же заседании г-н Северин ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

Куба

28. На 4-м заседании Личный представитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о положении в области прав человека на Кубе г-жа Кристина Шане представила свой доклад (A/HRC/4/12). Представитель Кубы выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны.

29. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-же Шане:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Бангладеш, Германия (от имени Европейского союза), Индия, Индонезия, Канада, Китай, Малайзия, Пакистан, Российская Федерация, Чешская Республика, Шри-Ланка, Эквадор и Южная Африка;

b) наблюдатели от следующих государств: Ангола, Беларусь, Боливия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Судан и Узбекистан;

c) наблюдатель от Палестины.

30. На этом же заседании г-жа Шане ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

Камбоджа

31. На 5-м заседании, состоявшемся 12 июня 2007 года, Специальный представитель Генерального секретаря по правам человека в Камбодже г-н Яш Гхаи представил свой доклад (A/HRC/4/36). Наблюдатель от Камбоджи выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны.

32. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-ну Гхаи:

a) представители государств - членов Совета: Германия (от имени Европейского союза), Индонезия, Канада, Малайзия, Филиппины и Япония;

b) наблюдатели от следующих государств: Австралия, Словакия и Соединенные Штаты Америки.

33. На этом же заседании г-н Гхаи ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями, а наблюдатель от Камбоджи выступил с заявлением.

Гаити

34. На 5-м заседании независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Гаити г-н Луи Жуане представил свой доклад (A/HRC/4/3). Наблюдатель от Гаити выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны.

35. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-ну Жуане:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Бразилия, Германия (от имени Европейского союза) и Канада;

b) наблюдатели от следующих государств: Люксембург, Соединенные Штаты Америки и Чили.

36. На этом же заседании г-н Жуане ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями, а наблюдатель от Гаити выступил с заявлением.

Сомали

37. На 5-м заседании независимый эксперт, назначенный Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали г-н Ганим Альнаджар устно представил обновленную информацию о положении в этой стране (см. A/HRC/5/2).

38. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-ну Альнаджару:

a) представители государств - членов Совета: Германия (от имени Европейского союза) и Джибути;

b) наблюдатели от следующих государств: Италия и Соединенные Штаты Америки.

39. На этом же заседании г-н Альнаджар ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

40. Также на 5-м заседании с заявлениями выступили:

a) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: организация "Международная амнистия", Азиатский центр правовой защиты, Центр "Европа - третий мир", Международная организация демократов-центристов, Юридическая комиссия за самостоятельное развитие андских коренных народов, Организация по наблюдению за осуществлением прав человека, Южноамериканский совет по делам индейцев (также от имени Международной корпорации за развитие образования), Международная федерация лиг защиты прав человека, Международная хельсинкская федерация за права человека (также от имени Международной федерации лиг защиты прав человека) и Всемирная федерация профсоюзов;

b) наблюдатели от следующих национальных правозащитных учреждений: Азиатско-Тихоокеанский форум национальных правозащитных учреждений (от имени национальных правозащитных учреждений Австралии, Индии, Индонезии, Малайзии, Монголии, Непала, Новой Зеландии, Республики Кореи, Таиланда, Филиппин и Шри-Ланки) и Национальная консультативная комиссия по правам человека Франции.

41. На этом же заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил наблюдатель от Гаити.

В. Последующие действия по выполнению решений Совета по правам человека

1. Последующие действия в связи с резолюцией 4/2

42. На 6-м заседании, состоявшемся 13 июня 2007 года, Совет обсудил вопрос о последующих действиях в связи с его резолюцией 4/2 от 27 марта 2007 года, озаглавленной "Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека". Советом был рассмотрен доклад (A/HRC/5/11) Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года, г-на Джона Дугарда, представленный в соответствии с резолюцией S-1/1.

43. На этом же заседании Председатель Совета и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека доложили Совету об осуществлении резолюции 4/2 и представили Совету обновленную информацию о последующих мерах в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане (A/HRC/5/9) в соответствии с резолюцией 3/3 Совета (см. пункт 47 ниже).

44. На этом же заседании глава Миссии высокого уровня по установлению фактов, учрежденной в соответствии с резолюцией S-3/1 Совета, архиепископ Десмонд Туту представил Совету доклад об осуществлении мандата миссии (A/HRC/5/20). С заявлениями в качестве заинтересованных стран или сторон выступили наблюдатели от Израиля и Палестины.

45. В ходе последовавшего интерактивного диалога на этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями или задали вопросы архиепископу Десмонду Туту:

a) представители государств - членов Совета: Алжир, Бангладеш, Германия (от имени Европейского союза), Индонезия, Куба, Малайзия, Нигерия, Пакистан (от имени Организации Исламская конференция) и Южная Африка;

b) наблюдатели от следующих государств: Иран (Исламская Республика), Сирийская Арабская Республика, Судан и Центрально-Африканская Республика;

c) наблюдатель от следующей межправительственной организации: Организация Исламская конференция;

d) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: организация "Международная амнистия", Центр защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев "Бадиль", Международное движение в защиту детей, Международная организация "Бнай Брит", Координационный комитет еврейских организаций, Международная лига за права и освобождение народов, Организация "Север-Юг XXI", Всеобщая федерация арабских женщин, Союз арабских юристов и Организация по наблюдению за деятельностью Организации Объединенных Наций.

46. На этом же заседании член Миссии высокого уровня по установлению фактов в Бейт Хануне, утвержденной в соответствии с резолюцией S-3/1 Совета, г-жа Кристина Чинкин ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

2. Последующие действия в связи с резолюцией 3/3

47. Наблюдатели от Ливана и Израиля выступили с заявлениями в качестве заинтересованных стран по докладу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/5/9) (см. пункт 43 выше).

48. На этом же заседании следующие делегации выступили с заявлениями в связи с докладом Верховного комиссара по правам человека:

a) представители государств - членов Совета: Германия (от имени Европейского союза), Куба, Малайзия и Пакистан (от имени Организации Исламская конференция);

b) наблюдатель от следующего государства: Соединенные Штаты Америки;

c) наблюдатель от следующей неправительственной организации: Международная комиссия юристов.

49. На этом же заседании член Миссии высокого уровня по установления фактов в Бейт Хануне, учрежденной в соответствии с резолюцией S-3/1, г-жа Кристина Чинкин ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

50. На 7-м заседании 13 июня 2007 года с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступили представители Исламской Республики Иран и Ливана.

3. Последующие действия в связи с резолюцией 4/8

51. На 6-м заседании 13 июня 2007 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане и Председатель группы экспертов, учрежденной в соответствии с резолюцией 4/8 Совета, г-жа Сима Самар представила доклад группы (A/HRC/5/6). Наблюдатель от Судана выступил с заявлением в качестве заинтересованной страны.

52. На 7-м заседании в ходе последовавшего интерактивного диалога следующие делегации выступили с заявлениями и задали вопросы г-же Самар:

a) представители государств - членов Совета: Алжир (от имени Группы африканских государств), Германия (от имени Европейского союза), Канада, Китай, Куба, Малайзия, Марокко, Нигерия, Пакистан (от имени Организации Исламская конференция), Республика Корея, Российская Федерация, Тунис, Франция и Швейцария;

b) наблюдатели от следующих государств: Австралия, Зимбабве, Исландия, Ирак, Йемен, Норвегия, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америка и Центрально-Африканская Республика;

c) наблюдатель от Палестины;

d) наблюдатель от межправительственной организации: Африканский союз;

e) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Афроамериканское общество по гуманитарной помощи и развитию, организация "Международная амнистия", Каирский институт по исследованию вопросов прав человека, Организация солидарности женщин Африки, Общество женщин Хава, Международная федерация лиг защиты прав человека, Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (также от имени Международной комиссии юристов) и Всемирная федерация профсоюзов.

53. На этом же заседании представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц и член группы экспертов, учрежденный в соответствии с резолюцией 4/8 Совета, г-н Вальтер Келин и г-жа Самар ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

4. Последующие действия в связи с другими решениями Совета по правам человека

Решения 2/105 и 2/111

54. Также на 7-м заседании 13 июня 2007 года Совет обсудил вопрос о последующих действиях в связи со своими другими решениями. Советом были рассмотрены доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об исследовании, посвященном праву на установление истины (A/HRC/5/7), представленный во исполнение решения 2/105, и записка секретариата о ходе подготовки докладов и исследований, касающихся прав человека и произвольного лишения гражданства (A/HRC/5/8), представленная в соответствии с решением 2/11.

55. На этом же заседании с заявлениями выступили следующие делегации:

a) представители государств - членов Совета: Аргентина, Бразилия, Куба, Российская Федерация, Уругвай, Франция и Швейцария;

b) наблюдатели от следующих государств: Боливия, Испания и Чили;

c) наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Канадская организация по вопросам народонаселения и развития, Международный совет по договорам индейцев (также от имени Международной организации по развитию ресурсов коренных народов и Канадской ассоциации жителей коренного происхождения).

Резолюция 3/2

56. На 8-м заседании, состоявшемся в этот же день, Председатель Совета представил Совету обновленную информацию об осуществлении резолюции 3/2 от 8 декабря 2006 года, озаглавленной "Подготовка Конференции по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий".

С. Институциональное строительство

57. На 8-м заседании, состоявшемся в этот же день, Председатель Совета представил Совету обновленную информацию о процессе институционального строительства Совета в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года.

58. На этом же заседании представитель Алжира (от имени Группы африканских государств) выступил с заявлением.

59. На 9-м заседании, состоявшемся 18 июня 2007 года, с заявлением выступила министр иностранных дел Мексики г-жа Патрисия Эспиноса.

Д. Рассмотрение по проектов предложений и принятие по ним решений

Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций, Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека

60. На 9-м заседании, состоявшемся 18 июня 2007 года, Председатель Совета проинформировал Совет о согласовании текста Председателя, озаглавленного "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций", и проекта кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, которые были совместно рассмотрены Советом.

61. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам* проекта резолюции A/HRC/5/L.2, озаглавленного "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций".

62. На этом же заседании Совет без голосования постановил согласиться с текстом Председателя, озаглавленным "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций" (A/HRC/5/L.2), и проектом кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека (A/HRC/5/L.3/Rev.1), которые были совместно рассмотрены Советом. Текст решения

* См. приложение III.

см. в разделе В главы 1, решение 5/101. Текст резолюций см. в разделе А главы 1, резолюции 5/1 и 5/2.

63. На этом же заседании Совет без голосования постановил также отложить принятие всех остальных проектов резолюций и решений и проекта доклада до его организационного совещания, которое должно было начаться 19 июня 2007 года. Текст решения см. в разделе В главы 1, решение 5/102.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. Осуществление резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, озаглавленной "Совет по правам человека".
3. Доклад Генеральной Ассамблеи о работе пятой сессии Совета.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОЦЕНКА АДМИНИСТРАТИВНЫХ ПОСЛЕДСТВИЙ И ПОСЛЕДСТВИЙ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ СОВЕТА

5/1. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций

1. В своей резолюции 5/1 Совет по правам человека принял текст, озаглавленный "Институциональное строительство Совета по правам человека", помещенный в приложении к резолюции, включая и добавления к нему, и постановил представить Генеральной Ассамблее проект резолюции для принятия в приоритетном порядке в целях содействия своевременному осуществлению положений текста, который воспроизводился ниже.
2. В соответствии с положениями текста, озаглавленного "Институциональное строительство Совета по правам человека", Совет учредит механизм универсального периодического обзора (УПО), специальные процедуры, Консультативный комитет Совета по правам человека и процедуру рассмотрения жалоб. В тексте говорится, что будут определены функциональная структура и методы работы механизма по правам человека. Дополнительные потребности в ресурсах по ряду из содержащихся в тексте Председателя предложений рассматриваются в отдельном докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее по вопросу об осуществлении решения 3/104 Совета по правам человека, и они касаются, в частности, дополнительных сессий Совета (очередных, организационных и т.д.), специальных сессий и сегмента высокого уровня. Поэтому здесь излагаются только те дополнительные потребности в ресурсах, которые были представлены сверх и вне потребностей, связанных с решением 3/104.
3. В том что касается механизма универсального периодического обзора, то Совет постановляет, что
 - a) проведение обзора начнется после утверждения механизма УПО Советом;
 - b) периодичность обзора для первого цикла составит четыре года, что предполагает проведение обзоров по 48 государствам в год на трех сессиях рабочей группы продолжительностью в две недели каждая;
 - c) на УВКПЧ возлагается подготовка подборки информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и

комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Объем подборки не должен превышать 10 страниц;

d) при проведении обзора Совет может также принимать во внимание дополнительную заслуживающую доверия и надежную информацию, представленную другими соответствующими заинтересованными сторонами для УПО. УВКПЧ будет готовить резюме такой информации объемом не более 10 страниц;

e) каждое государство-член будет определять состав своей делегации [для проведения обзора], и следует учредить Целевой фонд добровольных взносов для УПО, чтобы содействовать участию в деятельности механизма УПО развивающихся стран, особенно наименее развитых стран;

f) для упрощения каждого обзора, в том числе подготовки доклада рабочей группы, будет создаваться группа из трех докладчиков ("тройка"), отобранных по жребию из числа членов Совета и от различных региональных групп. УВКПЧ будет оказывать докладчикам необходимое содействие и экспертную помощь;

g) в рабочей группе будет происходить интерактивный диалог между страной, проходящей обзор, и Советом. Докладчики могут готовить подборки тем или вопросов для их препровождения государству, проходящему обзор, чтобы помочь ему подготовиться и заострить интерактивный диалог, гарантируя при этом справедливость и транспарентность.

4. Согласно оценкам, предполагается, что в целях осуществления вышеперечисленных предложений потребуются следующие дополнительные ресурсы:

a) семнадцать (17) новых должностей в УВКПЧ на уровне С-4 для обеспечения подготовки соответствующих документов, которые должны представляться для обзора по каждой стране в ходе сессий рабочей группы по УПО, и для оказания помощи докладчикам при проведении обзора и подготовке доклада страновой группы начиная с 2007 года;

b) средства для удовлетворения потребностей в конференционном обслуживании заседаний рабочей группы по УПО продолжительностью в шесть недель начиная с 2008 года;

с) средства для удовлетворения потребностей в информационном обслуживании в виде распространения материалов для печати, радио и телевидения и соответствующей документации, а также размещение материалов в Интернете.

5. Общий объем предполагаемых потребностей в средствах составит:

	2006-2007 годы	2008-2009 годы
	в долларах США	
Раздел 2 "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление"	-	3 847 300
Раздел 23 "Права человека"	-	3 139 800
Раздел 27 "Информационная служба"	-	353 700
Раздел 28Е "Административное обслуживание, Женева "	-	323 100
Итого		7 672 900

6. По разделам, охватывающим указываемые в пункте 5 выше виды деятельности, ассигнования в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов, не предусматривались. Покрытие этих предполагаемых дополнительных потребностей в рамках ассигнований по бюджету на двухгодичный период 2008-2009 годов, по-видимому, не представляется возможным. Поэтому потребуются выделение Генеральной Ассамблеей дополнительных ассигнований на двухгодичный период 2008-2009 годов. С учетом того, что предполагаемые 17 новых постов С-4 потребуются начиная с 2007 года и Генеральная Ассамблея, как ожидается, утвердит соответствующие потребности на своей шестидесятой второй сессии, а процесс набора сотрудников займет несколько месяцев, соответствующий объем работы будет выполнен за счет применения таких временных мер, как использование вакантных должностей.

7. В том что касается специальных процедур, то Совет постановляет, что:

а) УВКПЧ незамедлительно подготовит, будет вести и периодически обновлять публичный список приемлемых кандидатов в стандартной форме, где будут отражены личные данные, области специализации и профессиональный опыт кандидатов. Открывающиеся вакансии мандатариев будут объявляться публично;

б) будет создана консультативная группа для представления Председателю списка кандидатов, обладающих наивысшей квалификацией для соответствующих

мандатов и удовлетворяющих общим критериям и специальным требованиям. УВКПЧ будет оказывать помощь группе;

с) Совет продолжит обзор мандатов путем индивидуального рассмотрения каждого мандата в ходе его сессий 2007/2008 года. В соответствии с добавлением I [текста Председателя об институциональном строительстве] Совет с этой целью продлит мандаты до проведения по ним обзора.

8. В целях реализации предложений, касающихся публичного списка и консультативной группы, УВКПЧ потребуется одна дополнительная новая должность уровня С-3. В двухгодичном периоде 2006-2007 годов объем работы будет выполнен за счет применения таких временных мер, как использование одной вакантной должности, по причинам, указанным в пункте 6 выше. Начиная с двухгодичного периода 2008-2009 годов предлагается учредить новую должность уровня С-3 для осуществления положений заявления Председателя.

9. Общий объем предполагаемых потребностей в средствах составит:

	2006-2007 годы	2008-2009 годы
	в долларах США	
Раздел 23 "Права человека"	-	156 200
Раздел 28Е "Административное обслуживание, Женева "	-	17 400
Итого		173 600

10. Ассигнования на указанные выше в пункте 9 виды деятельности в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов не предусматривались. Покрыть предполагаемые дополнительные потребности в размере 151 200 долл. США в рамках ассигнований на двухгодичный период 2008-2009 годов, по-видимому, не представляется возможным. Поэтому на двухгодичный период 2008-2009 годов потребуется выделение Генеральной Ассамблеей дополнительных ассигнований.

11. Что касается продления действия имеющихся специальных мандатов, то в раздел 23 "Права человека" бюджета по программам на двухгодичный период 2006-2007 годов соответствующие ассигнования были включены и испрашены по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов.

12. Консультативный комитет Совета по правам человека заменит Подкомиссию по поощрению и защите прав человека. Совету предстоит решить, что Консультативный комитет созывает до двух сессий в год общей продолжительностью не более десяти рабочих дней. На специальной основе с предварительного разрешения Совета могут планироваться дополнительные сессии.
13. В целях реализации вышеуказанных предложений начиная с двухгодичного периода 2008-2009 годов на покрытие путевых расходов и выплату суточных 18 членам Комитета, ежегодно принимающим участие в работе двух сессий, по разделу 23 "Права человека" потребуется 710 600 долл. США.
14. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов запрошено ассигнование на покрытие путевых расходов и выплату суточных в объеме, который предусматривался для бывшей Подкомиссии и ее рабочих групп.
15. Потребности на конференционное обслуживание двух сессий Консультативного комитета продолжительностью в пять дней каждая, испрашенные по разделу 2 "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление" и разделу 28 E "Административное обслуживание, Женева", будут покрыты в рамках средств, утвержденных для бывшей Подкомиссии (три недели в год). Высвобождающиеся за счет этого средства для удовлетворения потребностей в конференционном обслуживании продолжительностью в одну неделю из ресурсов, предусмотренных для Подкомиссии, будут использованы для покрытия требований в отношении дополнительной недели заседаний Рабочей группы по ситуациям в рамках процедуры рассмотрения жалоб (см. пункт 18 ниже).
16. Потребности в средствах на покрытие путевых расходов, выплату суточных и обеспечение конференционного обслуживания в связи с функционированием рабочих групп бывшей Подкомиссии будут определены по итогам обзора Советом их статуса на его шестой сессии.
17. Процедура рассмотрения жалоб заменит бывшую процедуру 1503. Совет постановляет, что
 - а) будут созданы две отдельные рабочие группы с мандатом на рассмотрение сообщений и доведение до сведения Совета систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушений прав человека и основных свобод;

b) Консультативный комитет Совета по правам человека назначит пятерых своих членов, по одному от каждой региональной группы, при должном учете гендерного баланса, в состав Рабочей группы по сообщениям;

c) каждая региональная группа назначит, с должным учетом гендерного баланса, представителей государств - членов Совета в состав Рабочей группы по ситуациям;

d) обе рабочие группы будут заседать по меньшей мере два раза в год в течение пяти рабочих дней на каждой сессии.

18. В целях осуществления вышеизложенных предложений начиная с двухгодичного периода 2008-2009 годов потребуются средства на конференционное обслуживание двух сессий в год продолжительностью пять рабочих дней как для Рабочей группы по сообщениям, так и для Рабочей группы по ситуациям.

19. Средства на проведение в течение двух недель заседаний Рабочей группы по сообщениям и в течение одной недели - Рабочей группы по ситуациям в соответствии с мандатами бывшей Комиссии и Подкомиссии были включены в бюджет 2006-2007 годов и были также испрашены по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов. Потребности для дополнительной недели заседаний Рабочей группы по ситуациям будут покрыты за счет экономии, полученной от сокращения количества заседаний бывшей Подкомиссии на одну неделю. Таким образом, дополнительных средств не потребуется.

20. В итоге в случае принятия Советом предлагаемой резолюции потребуются следующие дополнительные ресурсы в разбивке по разделам бюджета:

	2006-2007 годы	2008-2009 годы
	в долларах США	
Раздел 2 "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление"	-	3 847 300
Раздел 23 "Права человека"	-	3 296 000
Раздел 27 "Информационная служба"		353 700
Раздел 28Е "Административное обслуживание, Женева"		349 500
Итого		7 846 500

21. Генеральный секретарь отмечает, что, как ожидается, Совет продолжит в сентябре 2007 года обзор существующих специальных мандатов в рамках периода 2007/2008 годов. Поэтому можно также констатировать, что соответствующие предполагаемые дополнительные потребности в размере 7 846 500 долл. США будут представлены Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии, т.е. к тому времени, когда Совет, как ожидается, завершит пересмотр таких мандатов. В этом случае Секретариату будет легче определить общий объем средств, требующихся для реализации решений, принятых Советом по правам человека в последнее время.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

УЧАСТНИКИ

Члены

Азербайджан

Г-н Эльчин Амирбаев*, г-н Азад Джафаров, г-н Мамед Талибов, г-н Сеймур Мардалиев

Алжир

Г-н Идрис Джазаيري*, г-н Мохаммед Бесседик, г-н Мохамед Шабан, г-н Ахмед Саад, г-н Эль-Хасен Эль-Бей, г-н Бумедьен Май, г-н Самир Стити

Аргентина

Г-н Роберто Гарсия Моритан*, г-н Альберто Х. Думонт*, г-н Серхио Серда**, г-н Федерико Вильегас Бельтран, г-н Антонио Эдуардо Северд

Бангладеш

Г-н Тоуфик Али*, г-н Мустафизур Рахман, г-н Мухаммед Энает Моула, г-жа Садия Фейзуннеса, г-н Нейем У. Ахмед

Бахрейн

Г-н Абдулла Абдуллатиф Абдулла*, г-н Ясир Г. Шахин, г-н Аммар М. Раджаб

Бразилия

Г-н Сержиу Абреу Лима Флоренсиу*, г-жа Анна Луси Жентил Кабрал Петерсен**, г-н Карлос Эдуарду Да Кунья Оливейра, г-жа Клаудия де Анжелу Барбоса, г-жа Лусиана да Рока Мансини, г-н Мурило Виейра Комниси, г-жа Сильвиана Руси Бревер

* Представитель.

** Заместитель.

Габон

Г-н Патрис Тонда*, г-н Самуэль Нанг Нанг

Гана

Г-н Квабена Баа-Дуоду*, г-н Поль Арьен**, г-жа Лоретта Асьеду

Гватемала

Г-н Карлос Мартинес*, г-жа Анхела Чавес Биетти, г-жа Стефания Очстеттер, г-жа Ингрид Мартинес Галиндо, г-жа Сульми Барриос Монсон, г-жа Соледад Урруела, г-жа Элизабет Вальдес Ранк Де Сперисен

Германия

Г-н Гюнтер Нооке*, г-н Михель Штайнер*, г-жа Биргитта Зейфкер Эберле**, г-н Мартин Хут, г-н Андреас Берг, г-жа Анке Конрад, г-н Мартин Фрик, г-жа Николь Бьерлер, г-жа Никола Брандт, г-н Гуннар Беркемайер, г-жа Изабелла Вальтер

Джибути

Г-н Мохамед Зиад Дуала*

Замбия

Г-н Лав Мтеса*, г-н Матиас Дака**, г-жа Энсила Синьела, г-н Альфонсо Зулу

Индия

Г-н Свашпаван Сингх*, г-н Мохиндер Гровер**, г-н Раджив Чандер, г-н Виджай Кумар Триведи, г-н Кумаресан Иланго, г-н С. Рамеш, г-н Муну Махавар, г-н Нутан Махавар

Индонезия

Г-н Макарим Вибисоно*, г-н Густу Агунг Весака Пуджа**, г-н Сурьяна Састрадиреджа, г-н Мухаммад Аншор, г-н Бенни Ян Питер Сиахаан, г-н Хари Прабово, г-н Абдул Хаким Нусантара

Иордания

Г-н Мусса Бурайзат*, г-н Хуссам аль-Хуссейни, г-н Башар абу-Талеб, г-н Хуссам Куда, г-н Мухаммед Хиндауи

Камерун

Г-н Франсис Нганча*, г-н Ян Абду, г-жа Одетт Мелоно, г-н Самуэль Мвондо Айоло, г-н Мишель Махуве, г-жа Шанталь Нана, г-н Бертен Бидима

Канада

Г-н Поль Мейер*, г-н Терри Кормье**, г-н Роберт Синклер, г-н Джон фон Кауфман, г-н Карим Амеган, г-жа Надия Стюэр, г-жа Хейди Смит, г-жа Синди Нельсон, г-жа Патриция Заверюха, г-жа Мэри Уэйд

Китай

Г-н Цзинье Чэн*, г-н Ифань Ла**, г-н Чжихуа Дун, г-н Юшэн Кэ, г-жа Сяоя Жэнь, г-н И Чжан, г-жа Линсяо Лю

Куба

Г-н Хуан Антонио Фернандес Паласиос*, г-н Родольфо Рейес Родригес*, г-н Юрий Ариэль Гала Лопес**, г-жа Мария дель Кармен Эррера, г-н Карлос Уртадо Лабрадор, г-жа Вильма Томас Рамирес, г-н Абдель Ла Роса Домингес, г-н Рафаэль Гарсия Кольяда

Маврикий

Г-н Джаярам Валаяден*, г-н Шри Бабу Чекитан Сервансинг**, г-жа Аруна Деви Нараин, г-н Мохамед Игбаль Латона, г-н Хамбирайен Нарсинген, г-н Вишвакарма

Нарсинген, г-н Вишвакарма Мунгур, г-н Хумис Кумар Сукмани, г-жа Рина Вилфред Рене, г-н А.П. Нивур.

Малайзия

Г-жа Кинг Би Су*, г-н Мохамед Зин Амран**, г-н Уэстморленд Палон, г-н Идам Муса Мохтар

Мали

Г-н Сидикит Ламин Со*, г-н Бакари Думбия, г-н Секу Касс, г-н Алакум Майга

Мексика

Г-жа Патрисия Эспиноса Кантельяно*, г-н Хуан Мануэль Гомес Робледо**, г-н Луис Альфонсо де Альба**, г-н Пабло Маседо, г-н Алехандро Негрин, г-н Эрасмо Мартинес, г-н Хосе Антонио Гевара, г-жа Дульсе Валье, г-жа Элия Соса, г-жа Мариана Оливера, г-н Густаво Торрес, г-н Виктор Генина, г-жа Грасия Перес, г-н Виктор Авилес, г-жа Марселина Крус

Марокко

Г-н Мохаммед Лулишке*, г-н Дрисс Исабайене, г-н Дрисс Наджим, г-н Али Баргам, г-н Омар Раби, г-н Брахим Бастауи, г-н Хамид Беннаду, г-н Омар Кадири, г-жа Фатимату Мансур, г-н Брагим Баллали, г-жа Фатима Сейда, г-жа Масгула Баамар

Нидерланды

Г-н Баудевейн Ван Эненннам*, г-н Пит Де Клерк**, г-жа Марион Каппейн Ван Де Копелло, г-н Ганно Вюрзнер, г-н Питер Рамаер, г-жа Ренеко Элема, г-н Эмилия Кюйт, г-н Амори Де Брюйн, г-жа Мариам Ван Ден Хёвел, г-жа Биргитта Тазелар, г-жа Сюзанна Де Грот

Нигерия

Г-н Мартин Ухомойби*, г-н Байо Аджагбе**, г-н Франк Исо, г-н Озо Нвобу, г-н Коламбус О. Окаро, г-н Усман Сарки, г-н Озитадинма Анаеду, г-н Мохаммед Хайдара, г-н Мустафа Кида

Пакистан

Г-жа Техмина Джанджуа^{*}, г-н Мазхар Икбаль, г-н Афтаб Хохер, г-н Миран Ахмед Сиддики, г-н Маргуб Салим Бутт, г-н Сaeйд Али Гилани, г-н Ахмар Исмаил, г-н Арзо Сейеда, г-н Уакас Али Сакиб

Перу

Г-н Эдуардо Понсе Виванко^{*}, г-н Карлос Чокано^{**}, г-н Хуан Пабло Вегас, г-н Алехандро Нейра Санчес, г-н Инти Севальос, г-жа Генис Сандрин Симон

Польша

Г-н Здзислав Рапацкий^{*}, г-н Марцин Наврот, г-н Мирослав Лучка, г-н Анджей Миштал, г-жа Кристина Цурек, г-жа Агнешка Вызникевич, г-н Мацей Янчак, г-жа Агнешка Клауса, г-жа Богумила Варшалевская

Республика Корея

Г-н Сен Чо Ли^{*}, г-н Дон Хи Чхан^{**}, г-н Чжун Гук Хван, г-н Хён Чо Ли, г-н Сан Ён Ли, г-н Хун Мин Лим, г-н Бек Бум Хим, г-н Пхиль У Ким, г-н Чер Ли

Российская Федерация

Г-н Валерий Лощинин^{*}, г-н Олег Мальгинов^{**}, г-н Александр Матвеев, г-н Юрий Бойченко, г-н Павел Черников, г-н Григорий Лукьянцев, г-н Сергей Чумарев, г-н Юрий Черников, г-н Алексей Гольтяев, г-жа Наталия Золотова, г-жа Галина Хван, г-н Сергей Кондратьев, г-н Валентин Малярчук, г-н Александр Щедрин, г-н Семен Ляпичев, г-жа Любовь Шапшай, г-жа Екатерина Яровицына

Румыния

Г-н Дору Ромулус Костя^{*}, г-жа Брандуса Предеску, г-жа Стелута Арире, г-жа Флорентина Войку, г-н Николае Блинду, г-жа Элисабета Давид, г-жа Ана Мария Стоян

Саудовская Аравия

Г-н Абдулвахаб Аттар*, г-н Абдулазиз Хенайди, г-н Мохаммед Алькунайбет, г-н Мамдох ат-Шамари, г-н Ахмед Фаузан фль-Фаузан, г-н Абдала Рашван, г-н Абдалла аш-Шейх, г-н Фуад Раджа, г-н Фахд аль-Ейса, г-н Юсеф Али ас-Сааби

Сенегал

Г-н Мусса Бокар Ли*, г-н Абду Салам Диалло, г-н Шейх Тидиан Тиам, г-н Надиам Гайе, г-н эль Хаджи Ибу Буайе, г-н Абдул Вахаб Хайдара, г-н Мамду Сек, г-н Мохамед Ламин Тиа, г-н Самба Фей, г-н Малик Соу

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Г-н Николас Торн*, г-жа Ребекка Сагар, г-жа Хелен Аптон, г-н Роб Диксон, г-жа Катриона Гаскил г-н Роберт Ласт, г-жа Дениз Реган, г-н Майкл Уотсон, г-жа Сильвия Чабз, г-н Бабу Рахман

Тунис

Г-н Самир Лабиди*, г-н Ридха Хемахем, г-н Мохамед Шаграуи, г-н Хатем Ландулси, г-н Али Шериф, г-н Самир Дриди

Украина

Г-н Володимир Василенко*, г-н Евген Бершеда**, г-жа Светлана Гомоновская, г-жа Татьяна Семенюта, г-жа Олена Петренко, г-жа Олена Артемюк

Уругвай

Г-н Рейнальдо Гарнгано*, г-н Алехандро Артусио**, г-жа Алехандра Де Бельис, г-жа Паулина Дэвис, г-жа Лурдес Боне

Филиппины

Г-н Энрике Манало*, г-жа Хуневвер Махилум Вест**, г-н Хесус Энрике Гарсия, г-жа Лейсель Фернадес

Финляндия

Г-н Веса Химанен*, г-жа Йоханна Суурпя**, г-жа Сату Маттила**, г-жа Катри Сильфверберг, г-н Ласе Кейсало, г-жа Кирсти Похъянкукка, г-жа Анн Мари Фрёберг, г-жа Анни Валовирта, г-жа Йоханна Кайосаари

Франция

Г-н Жан-Морис Рипер*, г-н Мишель Дусен, г-н Кристоф Гилу, г-н Жак Пелле, г-н Арман Рибероль, г-н Даниель Вожьен, г-н Франсуа Вандевиль, г-н Фабьен Фьеши, г-н Рафаэль Дрожевски, г-н Эмманюэль Пинеда, г-н Рафаэль Трапп, г-жа Гальян Палайре, г-жа Доротея Бассе, г-н Марк Джакомини

Чешская Республика

Г-н Томаш Гусак*, г-н Павел Грнцир**, г-жа Бланка Соускова, г-н Петр Гнатик, г-жа Зузана Стиборова

Швейцария

Г-н Блез Года*, г-жа Мюриэль Берсе Козн**, г-н Жан-Даниель Виньи**, г-жа Жанни Фолькен, г-жа Ань Тху Зыонг, г-н Флориан Дюкоммён, г-жа Александра Фазель

Шри-Ланка

Г-н Махинда Самарасингхе*, г-н К.Р. де Сильва**, г-н Дайян Джаятиллеке, г-н В.Дж.С. Фернандо, г-н Ясанта Кодагода, г-н Г.К.Д. Амаравардане, г-н Сумедха Эканайяке, г-н О.Л. Амираджавад, г-н Дуглас Девананда, г-н Кехемийя Рамбуквелла, г-н Лалит Веератунга, г-н Палитха Кохона, г-н С. Тавараджа

Эквадор

Г-н Хуан Ф. Ольгин*, г-н Луис Вайас Вальдивьесо, г-жа Летисия Банкерисо Гусман

Южная Африка

Г-жа Клодин Мтшали*, г-н Питсо Монтведи, г-н Самуэль Котане, г-жа Брула Найдунду, г-жа Кетларенг Матлхако

Япония

Г-н Итиро Фудзисаки*, г-н Масато Китера**, г-н Макио Миягава**, г-н Хироси Минами**, г-н Тецуя Кимура, г-н Сигехару Орихара, г-н Осаму Яманака, г-н Сю Накагава, г-жа Юкико Ямада, г-н Акира Като, г-жа Юкико Харимото, г-жа Масако Сато, г-н Хироаки Отава, г-жа Томоко Мацудзава, г-н Дерек Секлецки, г-жа Томоми Сива, г-н Юдзи Ямамото, г-жа Норико Танака

*Государства – члены Организации Объединенных Наций, которые
были представлены наблюдателями*

Австралия	Ирландия	Непал
Австрия	Исландия	Новая Зеландия
Албания	Испания	Норвегия
Ангола	Италия	Объединенная Республика
Андорра	Йемен	Танзания
Армения	Кабо-Верде	Объединенные Арабские
Афганистан	Казахстан	Эмираты
Бангладеш	Камбоджа	Панама
Барбадос	Катар	Португалия
Бельгия	Кения	Сальвадор
Бенин	Кипр	Сан-Марино
Болгария	Колумбия	Сербия
Босния и Герцеговина	Конго	Сингапур
Ботсвана	Корейская Народно-	Сирийская Арабская
Бруней-Даруссалам	Демократическая	Республика
Буркина-Фасо	Республика	Словакия
Бутан	Коста-Рика	Словения
бывшая югославская	Кот-д'Ивуар	Соединенные Штаты
Республика Македония	Кувейт	Америки
Венгрия	Кыргызстан	Судан
Венесуэла	Латвия	Таиланд
Вьетнам	Лесото	Тимор-Лешти
Гаити	Ливан	Того
Гвинея	Ливийская Арабская	Турция
Гондурас	Джамахирия	Уганда
Греция	Литва	Узбекистан
Дания	Лихтенштейн	Хорватия
Демократическая	Люксембург	Центральноафриканская
Республика Конго	Мавритания	Республика
Доминиканская	Мадагаскар	Чили
Республика	Мальдивские Острова	Швеция
Египет	Мальта	Экваториальная Гвинея
Зимбабве	Мозамбик	Эстония
Израиль	Молдова	Эфиопия
Ирак	Монако	Ямайка
Иран (Исламская	Монголия	
Республика)	Мьянма	

*Государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций,
представленные наблюдателями*

Святейший Престол

Другие наблюдатели

Палестина

Организация Объединенных Наций

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи
палестинским беженцам и организации работ

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам
беженцев

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Специализированные учреждения и связанные с ними организации

Международное бюро труда

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Межправительственные организации

Африканский союз

Европейский союз

Лига арабских государств

Международная организация франкоязычных стран

Совет Европы

Другие образования

Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца

Международный комитет Красного Креста

Суверенный Мальтийский орден

Неправительственные организации

Общий консультативный статус

Азиатский центр правовой защиты
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций
Всемирная федерация профсоюзов
Всемирное движение матерей
Всемирный консультативный комитет друзей
Международная ассоциация за свободу вероисповедания
Международная организация по перспективам мирового развития
Международная организация францисканцев
Международная федерация женщин деловых и свободных профессий
Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения
"Четвертый мир"
Международный альянс женщин
Международный альянс организаций "Спасите детей"
Международный институт по исследованию проблем неприсоединения
Международный совет женщин
Центр "Европа - третий мир"

Специальный консультативный статус

Австралийский совет по правам человека
Азиатская сеть организаций коренных и племенных народов
Ассоциация Аль-Хак - "Право на службе человека"
Ассоциация за предотвращение пыток
Африканская комиссия содействия здравоохранению и правам человека
Бежаистское международное сообщество
Всемирная ассоциация за экологически чистую энергию
Всемирная лютеранская федерация
Всемирная организация против пыток
Всемирный союз женских католических организаций
Всемирный центр сбора и обработки информации
Генеральная конференция адвентистов седьмого дня
Глобальный альянс против торговли женщинами
Европейское региональное отделение Международной федерации лесбиянок и геев
Женская сионистская организация Америки "Хадасса"
Каирский институт по исследованию вопросов прав человека

Информационная служба борьбы против расизма
Канадская организация по вопросам народонаселения и развития
Конгрегация Милосердной Богоматери Доброго Пастыря
Консультативный совет еврейских организаций
Координационный комитет еврейских организаций
Международная ассоциация еврейских адвокатов и юристов
Международная ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии
Международная ассоциация за свободу вероисповедания
Международная ассоциация юристов-демократов
Международная католическая миграционная комиссия
Международная комиссия юристов
Международная лига борьбы с расизмом и антисемитизмом
Международная лига за права и освобождение народов
Международная межконфессиональная организация
Международная организация демократов-центристов
Международная организация за ликвидацию всех форм расовой дискриминации
Международная организация за развитие свободы образования
Международная организация по развитию ресурсов коренных народов
Международная организация "Репортеры без границ"
Международная рабочая группа по делам коренного населения
Международная сеть по предотвращению жестокого обращения с престарелыми
Международная служба по правам человека
Международная федерация "Планета людей"
Международная федерация женщин с университетским образованием
Международная федерация лиг защиты прав человека
Международная федерация работников социальной сферы
Международная хельсинкская федерация за права человека
Международное движение в защиту детей
Международное общество по защите народов в угрожаемом положении
Международный комитет в поддержку американских индейцев
Международный комитет действий за права женщин "Экшн уотч"
(Азиатско-Тихоокеанский регион)
Международный Пен-клуб
Международный совет европейских женщин
Международный совет по договорам индейцев
Международный союз за гуманизм и этику
Международный центр по правам человека и демократическому развитию
Национальная ассоциация общинных юридических центров
Норвежский совет по делам беженцев

Общество женщин хава
Общество защиты неродившихся детей
Организация "Альтернативы развития для женщин в новую эру"
Организация "Международная амнистия"
Организация "Международные мосты к правосудию"
Организация "Север-Юг XXI"
Организация "Инженеры мира"
Организация "Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер"
Организация "Международный мандат"
Организация "Молодежь, идущая к цели"
Организация по наблюдению за деятельностью Организации Объединенных Наций
Организация по наблюдению за осуществлением прав человека
Организация солидарности женщин Африки
"Пакс Кристи Интернэшнл", Международное движение католиков за мир
"Пакс Романа", Международное католическое движение в интеллектуальной и культурной областях и Международное движение студентов-католиков
Совет добровольных учреждений Судана
Союз арабских юристов
Тунисская ассоциация за права ребенка
Федерация ассоциаций защиты и поощрения прав человека
Федерация турок Западной Фракии в Европе
Центр по жилищным правам и выселениям
Юридическая комиссия по самостоятельному развитию андских коренных народов

Реестр

Африкано-американское общество гуманитарной помощи и развития
Баскский центр содействия ЮНЕСКО
Всемирная ассоциация за превращение школы в оружие мира
Всемирный совет мира
Движение за дружбу между народами и против расизма
Европейский союз по связям с общественностью
Институт планетарного синтеза
Комиссия по изучению проблем поддержания мира
Международная ассоциация "Сервас"
Международная корпорация за развитие образования
Международная организация "Бнай брит"
Международная организация по развитию систем медицинской помощи

Международная федерация по защите прав этнических, религиозных, языковых
и других меньшинств

Международное братство примирения

Международное общество прав человека

Международный буддийский фонд

Организация "Освобождение"

Фонд "За здоровую, счастливую и непорочную организацию"

Фонд Фридриха Эберта

Центр документации, исследований и информации по проблемам коренных народов

Южноамериканский совет по делам индейцев

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ СОВЕТА

Документы серии документов для общего распространения, рассмотрение которых было отложено до пятой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/4/3	2	Доклад о положении в области прав человека в Гаити, подготовленный независимым экспертом Луи Жуане
A/HRC/4/7	2	Доклад независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго Титинги Фредерика Пасере
A/HRC/4/8	2	Права человека и международная солидарность: записка Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представляющая доклад независимого эксперта
A/HRC/4/12	2	Положение в области прав человека на Кубе: доклад, представленный Личным представителем Верховного комиссара по правам человека Кристиной Шане
A/HRC/4/16	2	Доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси Адриана Северина
A/HRC/4/18	2	Доклад Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень Милуна Котари
A/HRC/4/18/Add.1 and Corr.1	2	_____ : summary of communications sent and replies received from Governments and other actors
A/HRC/4/18/Add.2	2	_____ : поездка в Австралию (31 июля - 15 августа 2006 года)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/4/18/Add.3	2	_____ : preliminary note on the mission to Spain (20 November to 1 December 2006)
A/HRC/4/19/Add.1	2	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance, Doudou Diène: summary of cases transmitted to Governments and replies received
A/HRC/4/19/Add.3	2	_____ : миссия в Российскую Федерацию (12-17 июня 2006 года)
A/HRC/4/23 and Corr.1	2	Доклад Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, Сигмы Худы
A/HRC/4/23/Add.1	2	_____ : summary of cases transmitted to Governments and replies received
A/HRC/4/23/Add.2 and Corr.1	2	_____ : миссия в Бахрейн, Оман и Катар (29 октября - 12 ноября 2006 года)
A/HRC/4/25	2	Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов Леандро Деспуи
A/HRC/4/25/Add.1	2	_____ : situations in specific countries or territories
A/HRC/4/25/Add.2	2	_____ : поездка на Мальдивские Острова (25 февраля - 1 марта 2007 года)
A/HRC/4/25/Add.3	2	_____ : preliminary note on the mission to the Democratic Republic of the Congo
A/HRC/4/30	2	Доклад Специального докладчика по вопросу о праве на питание Жана Зиглера
A/HRC/4/30/Add.1	2	_____ : communications sent to Governments and other actors and replies received
A/HRC/4/30/Add.2	2	_____ : preliminary note on the mission to Bolivia (29 April - 6 May 2007)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/4/36	2	Доклад Специального представителя Генерального секретаря по правам человека в Камбодже Яша Гхаи

Документы серии документов для общего распространения, изданные для пятой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/1	1	Предварительная повестка дня
A/HRC/5/1/Add.1	1	Аннотации к предварительной повестке дня
A/HRC/5/2	2	Записка Секретариата относительно доклада независимого эксперта, назначенного Генеральным секретарем, по вопросу о положении в области прав человека в Сомали
A/HRC/5/3	2	Доклад независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете Арджуна Сенгупты
A/HRC/5/4	2	Записка Секретариата относительно доклада Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане Симы Самар
A/HRC/5/5	2	Доклад Специального докладчика об отрицательных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека
A/HRC/5/5/Add.1		_____ : preliminary note on the mission to Ukraine
A/HRC/5/6	2	Доклад о положении в области прав человека в Дарфуре, подготовленный созданной в соответствии с резолюцией 4/8 Совета по правам человека группой экспертов под председательством Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане и с участием Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях,

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
		Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях
A/HRC/5/7	2	Доклад Управления Верховного комиссара по правам человека по вопросу о праве на установление истины
A/HRC/5/8	2	Ход работы над докладами и исследованиями, касающимися прав человека и произвольного лишения гражданства: записка Ссекретариата
A/HRC/5/9		Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане
A/HRC/5/10	2	Политические платформы, поощряющие расовую дискриминацию или побуждающие к ней: обновленное исследование Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Дуду Дьена
A/HRC/5/11	2	Доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года, Джона Дугарда о невыполнении резолюции S-1/1 Совета по правам человека
A/HRC/5/12	2	Межправительственная межсессионная рабочая группа открытого состава по повестке дня, годовой программе работы, методам работы и правилам процедуры Совета по правам человека, учрежденная в соответствии с резолюцией 3/4 Совета: неофициальный документ по вопросу о методах работы и правилах процедуры, подготовленный под руководством координатора г-на Энрике А. Манало (Филиппины), 27 апреля 2007 года

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/13	2	_____ : неофициальный документ по вопросу о повестке дня и годовой программе работы, подготовленный под руководством координатора г-на Карлоса Рамиро Мартинеса (Гватемала), 27 апреля 2007 года
A/HRC/5/14	2	Межправительственная межсессионная рабочая группа открытого состава для определения условий проведения универсальных периодических обзоров, учрежденная на основании решения 1/103 Совета по правам человека: неофициальный документ о механизме универсального периодического обзора, подготовленный под руководством координатора и заместителя Председателя Совета по правам человека г-на Мохаммеда Лулишки (Марокко), 27 апреля 2007 года
A/HRC/5/15	2	Межправительственная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению пункта б постановляющей части резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, учрежденная в соответствии с решением 1/104 Совета по правам человека: неофициальный документ о процедуре рассмотрения жалоб, подготовленный под руководством координатора г-на Блеза Годе (Швейцария), 27 апреля 2007 года
A/HRC/5/16	2	_____ : неофициальный документ по экспертному консультированию, подготовленный под руководством координатора и заместителя Председателя Совета по правам человека г-на Мусы Бурайзата (Иордания), 27 апреля 2007 года
A/HRC/5/17	2	_____ : неофициальный документ по специальным процедурам, подготовленный под руководством координатора г-на Томаша Гусака (Чешская Республика), 17 апреля 2007 года
A/HRC/5/18	2	Письмо Ректора Университета Организации Объединенных Наций от 18 мая 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/19	2	Письмо Председателя Координационного комитета специальных процедур от 14 июня 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/20	2	Доклад Миссии высокого уровня по установлению фактов в Бейт Хануне, назначенной в соответствии с резолюцией S-3/1
A/HRC/5/SR.1-9 и Add.1	2	Summary records of meetings held by the Human Rights Council at its fifth session

Документы, изданные в серии документов для ограниченного распространения

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/L.2	2	Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций
A/HRC/5/L.3/Rev.1	2	Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека
A/HRC/5/L.4	2	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о мерах, принятых в связи с докладом Комиссии по расследованию положения в Ливане
A/HRC/5/L.5	2	Положение в области прав человека на оккупированной палестинской территории: последующие меры в соответствии с резолюциями S-1/1 и S-3/1 Совета по правам человека
A/HRC/5/L.6	2	Последующие действия в связи с принятой Советом по правам человека на его четвертой сессии резолюцией 4/8 от 30 марта 2007 года, озаглавленной "Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета"
A/HRC/5/L.10	2	Проект доклада Совета по правам человека
A/HRC/5/L.11	2	То же

Документы, изданные в серии документов, представленных правительствами

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/G/1	2	Письмо Постоянного представительства Кубы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 24 апреля 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/G/2	2	Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 3 мая 2007 года в адрес Управления Верховного комиссара по правам человека
A/HRC/5/G/3	2	Вербальная нота Постоянного представительства Камбоджи при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 8 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека
A/HRC/5/G/4	2	Вербальная нота Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и специализированных учреждениях в Швейцарии от 6 июня 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/G/5	2	Письмо посла и Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 8 июня 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/G/6	2	Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии от 11 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека
A/HRC/5/G/7	2	Вербальная нота Постоянного представительства Республики Судан при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии от 7 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека

Документы, изданные в серии документов, представленных правительствами

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/G/8	2	Вербальная нота Постоянного представительства Кубы при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 11 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека
A/HRC/5/G/9	2	Вербальная нота Постоянного представительства Бахрейна при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 14 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека
A/HRC/5/G/10	2	Вербальная нота Постоянного представительства Кипра при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 14 июня 2007 года в адрес секретариата Совета по правам человека
A/HRC/5/G/11	2	Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 18 июня 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/G/12	2	Вербальная нота Постоянного представительства Российской Федерации при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 19 июня 2007 года на имя Председателя Совета по правам человека
A/HRC/5/G/13	2	Письмо министерства иностранных дел от 13 июня 2007 года, направленное Постоянным представительством Сомали на имя Председателя Совета по правам человека

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/NGO/1	2	Joint written statement submitted by Cairo Institute for Human Rights Studies (CIHRS), Commonwealth Human Rights Initiative, Conectas Direitos Humanos, International Helsinki Federation for Human Rights (IHF) and Open Society Institute (OSI), non-governmental

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
		organizations in special consultative status
A/HRC/5/NGO/2	2	Written statement submitted by Nord Sud XXI, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/3	2	Idem
A/HRC/5/NGO/4	2	Written statement submitted by UNESCO Centre of Catalonia, a non-governmental organization on the Roster
A/HRC/5/NGO/5	2	Written statement submitted by Franciscans International (FI), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/5/NGO/6	2	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre (ALRC), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/5/NGO/7	2	Idem
A/HRC/5/NGO/8	2	Idem
A/HRC/5/NGO/9	2	Joint written statement submitted by the International Alliance of Women (IAW), Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches (CCIA/WCC), non-governmental organizations in general consultative status, Conscience and Peace Tax International (CPTI), Dominicans for Justice and Peace (Order of Preachers), Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Interfaith International, Pax Romana (International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs and International Movement of Catholic Students), Temple of Understanding (TOU), Women's International League for Peace and Freedom (WILPF), Women's World Summit Foundation (WWSF), World Organization Against Torture, non-governmental organizations in special

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
		consultative status, Institute for Planetary Synthesis (IPS), International Peace Bureau, International Society for Human Rights (ISHR), UNESCO Centre Basque Country (UNESCO Etxea) and 3HO Foundation, non-governmental organizations on the Roster
A/HRC/5/NGO/10	2	Written statement submitted by the Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/5/NGO/11	2	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre (ALRC), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/5/NGO/12	2	Written statement submitted by International Educational Development (IED), Inc., a non-governmental organization on the roster
A/HRC/5/NGO/13	2	Written statement submitted by the Cairo Institute for Human Rights Studies (CIHRS), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/14	2	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights Leagues (FIDH), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/15	2	Idem
A/HRC/5/NGO/16	2	Idem
A/HRC/5/NGO/17	2	Exposición escrita presentada por la International Federation of Human Rights Leagues (FIDH), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/5/NGO/18	2	Idem

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/NGO/19	2	Written statement submitted by the International Federation of Human Rights Leagues (FIDH), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/20	2	Idem
A/HRC/5/NGO/21	2	Idem
A/HRC/5/NGO/22	2	Idem
A/HRC/5/NGO/23	2	Idem
A/HRC/5/NGO/24	2	Idem
A/HRC/5/NGO/25	2	Exposé écrit par la Federation Internationale des Ligues des Droits de L'homme (FIDH), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/5/NGO/26	2	Written statement submitted by the Commonwealth Human Rights Initiative, a non-governmental organization in the special consultative status
A/HRC/5/NGO/27	2	Joint written statement submitted by Europe – Third World Centre, World Federation of Trade Unions (WFTU), non-governmental organizations in general consultative status, and Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples (MRAP), a non-governmental organization on the Roster
A/HRC/5/NGO/28	2	Written statement submitted by the International NGO Forum on Indonesian Development (INFID), a non-governmental organization in special consultative status

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

*Условное
обозначение*

*Пункт
повестки
дня*

A/HRC/5/NGO/29	2	Written statement submitted by Foodfirst Information and Action Network – FIAN, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/5/NGO/30	2	Exposé écrit par le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP) organisation non gouvernementale inscrite sur la Liste
A/HRC/5/NGO/31	2	Written statement submitted by Conectas Direitos Humanos, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/32	2	Joint written statement submitted by the American Indian Law Alliance (AILA), the Assembly of First Nations – National Indian Brotherhood (AFN), the Foundation for Aboriginal and Islander Research Action (FAIRA), the Indigenous World Association (IWA), the International Indian Treaty Council (IITC), the International Organization of Indigenous Resources Development (IOIRD), the Native Women's Association of Canada, the Union of British Columbia Indian Chiefs, non-governmental organizations in special consultative status, and the Asociación Kunas Unidos por Napguana, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/5/NGO/33	2	Idem
A/HRC/5/NGO/34	2	Written statement submitted by the International Indian Treaty Council (IITC), non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/35	2	Idem

Документы, изданные в серии документов, представленных неправительственными организациями

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	
A/HRC/5/NGO/36	2	Written statement submitted by the Global Alliance Against Traffic in Women (GAATW), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/37	2	Joint written statement submitted by Badil Resource Centre for Palestinian Residency and Refugee Rights and Defence for Children International (DCI), non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/5/NGO/38	2	Written statement submitted by the International NGO Forum on Indonesian Development (INFID), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/39	2	Written statement submitted by the Women's International League for Peace and Freedom (WILPF), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/40	2	Written statement submitted by the Hawa Society of Women (HSW), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/5/NGO/41	2	Written statement submitted by the African-American Society for Humanitarian Aid and Development (ASHAD), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/5/NGO/42	2	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
